

**BIULETYN****KSIĘGI ADRESOWEJ ESPERANTYSTÓW  
POLSKICH**

i

**PRAKTYCZNY INFORMATOR ESPERANCKI**

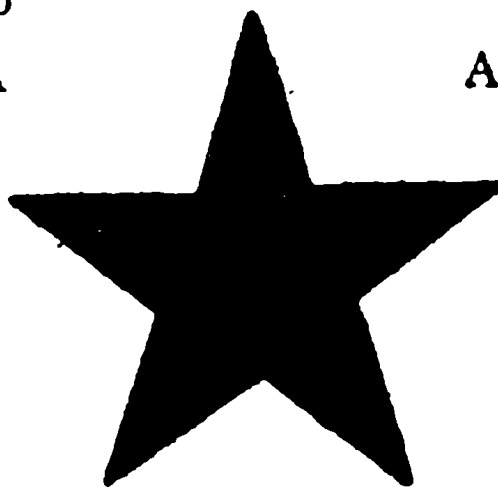
WARSZAWA, AL. JEROZOLIMSKIE 101, KONTO P.K.O. 20845.

**TREŚĆ:**

P R Z E D M O W A  
 WYKAZ ESPERANTYSTÓW  
 POLSKICH Nr. 1—887  
 INDEKS WG. MIEJSCOWOŚCI  
 WYKAZ CZASOPISM ESPE-  
 RANCKICH Z 1934—1935  
 O G Ł O S Z E N I A

**ENHAVO:**

A N T A Ŭ P A R O L O  
 ADRESARO DE POLLANDAJ  
 ESPERANTISTOJ Nr. 1—887  
 I N D E K S O L A Ŭ L O K A  
 LISTO DE ESPER. GAZETOJ  
 APER. EN 1934—1935  
 A N O N C O J

**BULTENO**

de la

**ADRESLIBRO DE POLLANDAJ  
ESPERANTISTOJ**

kaj

**PRAKTIKA INFORMILO PRI ESPERANTO**

VARSOVIO, AL. JEROZOLIMSKIE 101, POŒTA ĆEK-KONTO 20845

## AL TUTMONDA ESPERANTISTARO

Estimataj Samideanoj,

Forpasis 4 jaroj de post la apero de la I-a eldono de la „Adreslibro de Pollandaj Esperantistoj“, entenanta 4060 adresojn kaj ampleksan Informilon — entute sur 224 paĝoj.

De post tiu tempo multaj adresoj fariĝis neaktualaj pro ŝanĝoj de loĝejo aŭ aliaj kaŭzoj kaj nia movado en Pollando eksentis la mankon de tiu videbla ligilo kaj pruvo de nia ekzisto kaj organiziteco.

Ni do decidis — malgraŭ nedisvendo de la unua eldono — alpaŝi al presigo de la dua, tute aktuala, sed — sur tute aliaj komercaj principoj ol ĉe la unua, por eviti deficiton — nome:

1) La „Adreslibro“ aperados en sinsekvaj kajeroj kiel perioda „Bulteno“ monata.

2) En la Adresaro estos presataj: nomo, profesio kaj detala poŝta adreso nur kontraŭ antaŭpago de 50 groŝoj flanke de organizitaj kaj 1. zloty flanke de ne organizitaj esperantistoj. —

(La nuna unua kajero estas jam presita sur tiu principo kun iaj esceptoj).

3) Ĉiu plua informo pri sia persono (korespondemo aŭ simila) kostas 10 groŝoj por ĉiu vorto. —

4) Jara abono de la „Bulteno“ kostas 4.— zł., kvaronjara 1 zł. Oni ne akceptas abonon malpli longan ol kvaronjara. —

5) Ĉiu tria kajero enhavos Adresaron numere kontinue signitan kun Informilo, la ceteraj kajeroj, malpli dikaj, enhavos korektojn de la adresoj, serĉadon, propagandon, reklamon.

6) Eksterlande la supraĵoj kalkuliĝas en svisaj frankoj. —

7) Ĉiu jara abonanto ricevos valoran premion en formo de libreto esp-ta. —

8) Indekso laŭloka en ĉiu kvaronjara kaj indeksoj: laŭinklina, korespondema, laŭfaka ktp. en ĉiu jara kajero plifaciligos la interligon kun pollandaj esperantistoj.

Per tiu laborplano ni celas:

a) eldoni ĝis la 50-a jubilea jaro de Esperanto en 1937 adresojn de absolute ĉiuj 5000 — 8000 da pollandaj esperantistoj, kiujn ni jam havas aŭ havos en nia centra sliparo. —

b) en la informa parto liveri al tutmonda esperantistaro tutan laŭfake dividitan enciklopedieton esperantan, informantan precize pri: la nuna stato de esp-ta movado en tutmondo, ĝia historio, praktika uzeblo, literaturo laŭ temoj dividita, lernolibroj kaj vortaroj, gvidfolioj ktp.

Ni esperas, ke tiu eldonplano trovos la aprobon same de eksterlandaj kiel ankaŭ de enlandaj esperantistoj kaj ke ili per fidela abono subtenos nin finance. Ankaŭ redakcia helpemo estas danke akceptata.

**P r a k t i k a j i n d i k o j :**

1) Pagojn de enlando oni direktu nur al nia Poŝta ĉek-konto Nr. 20845 (PKO) en Warszawa aŭ per blua poŝtmandato (t. n. „przekaz rozrachunkowy“) je la konto 440 ĉe la varsovia poŝto, neniam per simpla (flava) poŝtmandato! De l'eksterlando oni povas pagi ĉiumaniere, inkl. respodkuponoj.

2) Ne forgesu indiki vian profesion aŭ socian postenon, ĉar nur per tio la Adreslibro alprenas praktikan valoron por internaciaj rilatoj! Kiuj ne faris tion por la nuna kajero, faru tion aldone, ni presigos la komplegiton.

3) Indiku ĉe korespondado vian numeron por plifaciligi la laboron de la redakcio.

4) Sendu — ni tre insiste petas — tuj post ricevo de tiu kajero — al nia redakcio ĉiujn viajn rimarkojn pri event. eraroj. Precipe tamen sendu al ni adresojn de ĉiuj al vi konataj pollandaj esperantistoj, porke ni povu sendi al ili nian prospekton kaj envicigi ilin en la Centran Esperanto-Sliparon de Pollando, estantan en la redakcio je dispono de ĉiu interesata esperantisto kaj esp-ta organizaĵo.

5) Korespondajon adresu ĉiam al la:

**Redakcio de la Adreslibro de Pollandaj Esperantistoj**

**Warszawa, Aleje Jerozolimskie 101.**

(ejo de Pola Esperanto-Asocio)

P. S.: Persone la redaktoro deĵoras en la ejo ĉiumerkrede de 8 — 9 vespere.

Esperantaj kaj esp-to-amikaj gazetoj estas kore petataj represi la esencajn partojn de la supra komuniko en siaj organoj.



## **NASZ NOWY PROGRAM WYDAWNICZY**

Szanowni Współideowcy!

O moralnem i organizacyjnem znaczeniu „Księgi adresowej esperantystów“ nie będziemy się rozpisywali, bo znacie je już z przedmowy do I-go wydania, a także z artykułu p. D-ra Drehera, zamieszczonego z okazji II-go wydania „Księgi“ w numerze majowym 1935 r. „Polskiego Esperantysty“. Wytłumaczyć natomiast chcemy, co nas skłoniło do zmiany systemu wydawnictwa „Księgi“ na perjodyk.

Doświadczenie przy pierwszym i przy obecnym wydaniu wykazało, że koszty organizacyjne, połączone z drukiem, rozsyłaniem i kontrolą odezów, wysyłanych tysiącami do esperantystów w całym kraju, pochłaniają tak dużą część nadsyłanej prenumeraty, że na koszty druku niewiele pozostaje. Także zbyt długo trwa ściąganie pewnych adresów tą drogą, co było głównie przyczyną opóźnienia się niniejszego wydania, wobec czego zdecydowaliśmy wydawać „Księgę“ wraz z „Informatorem“ zeszytami co kwartał w postaci perjodycznego Biuletynu, który będzie wychodzić co miesiąc jako organ propagandowy „Księgi“, zawierający w każdym trzecim numerze nadesłane i przedpłacone, już zupełnie pewne i aktualne adresy esperantystów w Polsce zamieszkałych bez względu na narodowość, lub esperantystów polskich z zagranicy.

Wydawnictwo musieliśmy oprzeć na zdrowszych niż przy pierwszym wydaniu zasadach kalkulacyjnych celem uniknięcia deficytu, których szczegóły podane są w esperanckiej części Przedmowy, tu więc podajemy je w streszczeniu j. n.:

1) Zamieszcza się adresy z podaniem zawodu tylko za opłatą 50 groszy od zorganizowanych, a 1 zł. od niezorganizowanych esperantystów.

2) Abonament conajmniej kwartalny jest niezależny od opłat za zamieszczenie adresu i kosztuje 4 zł. rocznie, 1 zł. kwartalnie, płatny tylko na konto PKO Księgi Adresowej w Warszawie Nr. 20845 lub

przekazem rozrachunkowym (bezpłatnym, niebieskim), Nr. 440 Warszawa, nigdy przekazem zwykłym (żółtym).

3) Każde dalsze ogłoszenie w części adresowej kosztuje 10 groszy od wyrazu.

4) Zagraniczni esperantyści płacą powyższe ceny nie w złotych, lecz we frankach szwajcarskich.

5) Każdy abonent roczny otrzyma bezpłatną premję w formie książki lub broszury esp. Na rok 1935 premję tę stanowi broszura Mgr. fil. B. Strelczyka p. t. „Problem języka międzynarodowego“, nadająca się przede wszystkim dla propagandy w kołach pedagogicznych i lingwistów.

6) W każdym zeszycie kwartalnym podany jest indeks według miejscowości, a z końcem każdego roku podany będzie bardzo dokładny indeks według zawodów, zainteresowań i t. d., podobnie jak w pierwszym wydaniu.

7) Abonenci krajowi roczni otrzymać też mogą pierwsze wydanie (224 stron!) za zniżoną cenę 1 zł.— nikt inni (cena rynkowa 4.— zł.).

Ufając, że powyższe zasady kalkulacyjne i plan wydawniczy znajdują u Wspóldeowców całej Polski pełne zrozumienie, nadmieniamy, że każdy zeszyt kwartalny zawierać będzie również cenną, coraz to inną część informacyjną w rodzaju „Wykazu“ czasopism esperanckich w niniejszym numerze, które-to „Informatory“ złożą się później na całą encyklopedyjkę esperancką, podzieloną na działy rzeczowe.

Prosimy nakoniec przestrzegać przy wszelkiej korespondencji z redakcją następujących zasad:

a) podawać zawsze swój bieżący numer z Wykazu adresów, b) nigdy nie zapominać o podaniu swego zawodu lub stanowiska społecznego do części adresowej, bo to bardzo powiększa jej znaczenie praktyczne (ci, co nie podali zawodu do niniejszego zeszytu, proszeni są zrobić to dodatkowo,—wydrukujemy w następnych zeszytach) i w końcu — c o n a j w a ż n i e j s z e :

c) podać redakcji zaraz po otrzymaniu niniejszego zeszytu wszelkie swoje uwagi, poprawki i td., oraz nadesłać dokładny spis adresów znanych sobie esperantystów, w tym zeszycie niepomieszczonych, możliwie z podziałem na stopnie znajomości Esperanta: biegły, początkujący, wyraźny sympatyk.

Wszelką korespondencję prosimy kierować na adres:

**Redakcja Księgi Adresowej Esperantystów Polskich,  
Warszawa, Aleje Jerozolimskie 101** (lokal Pol. Tow. Esperantystów).

(Dyżurý w każdą środę od 8 do 9 wieczorem).

**UWAGA:** Wszyscy, którzy wpłacili zgóry jakąkolwiek kwotę na II-gie wydanie, otrzymują wraz z niniejszym zeszytem blankiet z dokładnym rozrachunkiem należności wzgl. wierzytelności, na podstawie podanych wyżej ostatecznych warunków prenumeraty. Prosimy gorąco o poparcie naszych usiłowań organizacyjno-wydawniczych, chcących służyć ruchowi esperanckiemu w Polsce jako całości, drogą nadsyłania prenumeraty i jednania nowych abonentów. Zapraszamy też chętnych do współpracy redakcyjnej, głównie w dziale „Informatora“, wymagającego olbrzymiej pracy ewidencyjnej i selekcyjnej, w której mogą pomóc także esperantyści mieszkający na prowincji. Dokładny program „Informatora“ podamy w zeszycie sierpniowym.

Adresy stowarzyszeń esp. w Polsce, po ich skompletowaniu, podamy w Nr. październikowym.

**KSIĘGA ADRESOWA  
ESPERANTYSTÓW POLSKICH**

**Zeszyt 1.**

**A D R E S A R O  
DE POLLANDAJ ESPERANTISTOJ**

**1-a kajero.**

**Ordo de presado:** 1) sinsekva numero, 2) Nomo kaj antaŭnomo — per dikaj literoj, 3) fako aŭ socia posteno — se la redakcio ricevis ilin, 4) strato kaj dom-numero, 5) loko kun event. aldono de poŝtoŝtanco, landdistrikto (pole „powiat“ — mallongige „pow.“), malofte ankaŭ de vojevodio (t. e. departamento, gubernio, mallongige „woj.“).

**Aliaj mallongigoj:** 1) ul. = ulica = strato, 2) m = mieszkanie = loĝejo, 3) Ks. = ksiądz = pastro, 4) W-wa = Warszawa = Varsovio (la ĉefubro de Pollando — sur kovertoj oni neniam uzu tiun mallongigon, sed skribu ĉiam la tutan nomon!).

**Rimarko:** Indekso de lokoj en alfabeto ordo troviĝas ĉe l'fino de la kajero. Indekso laŭfaka kaj laŭklina estos presata en la 4-a kajero ĉe l'fino de la unua eldonjaro.

La polajn kunmetaĵojn: cz, sz, dz, rz, ch legu kiel la esperantajn: ĉ, ŝ, ĝ, rĵ, ĥ. w = v; ŋ, ć, ś, ź estas tre molaj n, c, s, z; ĵ kaj y estas malmolaj l kaj i, a kaj ę estas nazalaj „on“ kaj „en“.

La vokalo „i“ post konsonanto moligas ĝin: miasto = urbo = elp. mjasto.

- 
1. **Aberdam Felicja**, Grodecka 24, Lwów.
  2. **Abramek Aleksander**, seruristo, ul. Biłgorajska 15, Lublin.
  3. **Abramowicz Abram**; ul. Nowogrodzka 85, Wilno.
  4. **Abramowicz T.**, Wybrzeże Gdańskie 35, Warszawa.
  5. **Alfus J.**, ul. Słoneczna 31, Kraków.
  6. **Alter Fryda**, ul. Sobieskiego 45, Lwów.
  7. **Alter Rachela**, ul. Sobieskiego 45, Lwów.
  8. **Altšuler Roza**, ul. Szeptyckiego 10, Wilno.
  9. **Anacki Adolf**, seruristo, ul. Górzysta 31, Lida.
  10. **Andrejuk Herasim**, abelisto, Stojanówka, p-ta Radziwiłłów, koło Brodów.
  - 10a. **Andruszkiewicz Justyn**, metal-laboristo, ul. Nieświeska 17 m. 3, Warszawa.
  11. **Antoniewicz Janina**, ul. Poselska 20, Kraków.
  12. Ks. **Antosz Józef**, lerneja pastro, Jedlicze ad Krosno.
  13. **Armatys Marja**, flegistino, ul. Zyblikiewicza 15, Kraków.
  14. **Aron Sława**, ul. Kolejowa 15, m. 3, Wilno.
  15. **Augustynowicz Piotr**, ul. Howera 9, m. 18, Grodno.

16. **Bacewicz Józef**, advokato, ul. Rydza-Śmigłego 31, Wilno.
17. **Badura Anna kaj Ludwik**, ul. 3 Maja 26a, Szopienice, G.-Śląsk.
18. **Balakowski Stanisław**, laboristo, ul. Szpitalna 5, Sosnowiec.
19. **Balajewiczowa Marja**, poŝtovicistino, Urząd Pocztowy, Tarnobrzeg.
20. **Barbaszewska Helena**, inĝenieredzino, ul. Kawiary 16, Kraków.
21. **Barsznikówna Stanisława**, ul. Kościuszki 51, Bydgoszcz.
22. **Bartulec Paŭlo**, Nr. domu 100, Stonawa, Śląsk Ciesz. czeski. — Deziras korespondi kaj interŝanĝi per poŝtkartoj ilustr. (bildflanke), pm., glumark. esp., fotografaĵoj de esp. grupoj, esp. gazetoj, ĉiam certe respondas.
23. **Będkowska Regina**, studentino, ul. Targowa 64, m. 128, II p., Warszawa-Praga.
24. **Bekiesza Stefan**, meblisto, ul. Żniwna 10, Lublin.
25. **Belmont Leo**, advokato, ul. Marszałkowska 97a, Warszawa.
26. **Benisz Tomasz**, oficisto de Poŝtsparkaso, ul. Filtrowa 68, W-wa.
27. **Bergerówna Paulina**, Radziwiłłowska 33, Kraków.
28. **Berman Oskar**, redaktoro, ul. Wierzbowa 9, tel. 296-44, Warszawa.
29. Dr. jur. **Bertig Bronisław**, privat-oficisto, ul. Św. Jana 24, Kraków.
30. **Bertig Hermina**, muzik-instruistino, ul. Rakowicka 19, tel. 170-63, Kraków.
31. **Bezler Franco**, ul. Polna, Halemba, Silezio.
32. **Białkowski N.**, kurs-gvid., ul. Klasztorna 3, Jędrzejów Kielecki.
33. **Białoszewski Henryk**, fervojisto, ul. Brzeska 13, Warszawa.—Interŝanĝas kantnotojn kun Esperantistoj, respondas certe al ĉiuj.
34. **Biedź-Bielawski Michał**, poŝtovicisto, Urz. Poczt., Brześć n/Bugiem.
35. **Biegeleisenowa Dora**, magistro de farmacio, ul. Krakowska 3, m. 6, Tarnów.
36. **Bielecki Stefan**, ul. Staszica 28, Sosnowiec.
37. **Bielski Ignacy**, fotografisto, ul. Polna 10, Rybnik, G.-Śląsk.
38. **Bieńko Konstanty**, laboristo, ul. Obozowa 18, Grodno.
39. **Bieńkowski Konstanty**, staci-estro, Dworzec Kolejowy, Lublin.
40. Dr. med. **Biernacki Henryk**, kuracisto, ul. Studencka 25, Kraków.
41. **Bikom Antoni**, poŝtisto, Zauł. Św. Michalski 8, m. 4, Wilno.
42. **Bilicka Henia**, ul. Wilkomierska 37, m. 1, Wilno.
43. **Bilicz Daniel**, komerc-laboranto, ul. Łomazka 48, Biała Podlaska.—Naskiĝis 1898, liberpensulo, esp-to de post 1923.
44. **Binderman Salomon**, pensiita leŭtenanto de Pola Armeo, ul. Lubelska 23, Kraków.
45. **Binnebesel Bernard**, poŝtovicisto, Hindersinstrasse 1, — 2, Gdańsk.
46. **Blank Karolina**, oficistino, ul. Lwowskich Dzieci 10, Lwów.
47. Dr. **Blasberg Maksymiljan**, kuracisto, ul. Starowiślna 18, Kraków.
48. **Bobola Tadeusz**, ul. Zwierzyniecka 29, Kraków.
49. **Bochenkówna Franciszka**, ul. Żytńia 14, Kraków.
50. **Bociek Józef**, laboristo, ul. Zamkowa 4, Ćmielów, pow. Opatów K.
51. **Bodziachowski Wład.**, ul. Krasińskiego 10 - 28, Warszawa-Żolibórz.
52. **Bogdanowicz Stanisław**, pensiita instruisto, skrytka pocztowa, Wisła, Śląsk Ciesz. — Nask. 1886, polo libera Kristano. Deziras korespondi pri vegetarismo, interna instruo de Kristo kaj ĉiuj reformuloj de vivo laŭ instruo de Kristo.
53. **Borkowski Leonard**, redaktoro de la pedagogia revuo „Przyjaciół Szkoły“ (Amiko de Lernejo), ul. Wielka 18, skrz. pocztowa 98, Poznań.

54. **Borkowski Walerjan**, lernejestro, Szk. Powsz. Duszczyce, poczta Mir, pow. Stołpce.
55. Kpt. **Borejko Aleksander**, 16 p. p. Tarnów.
56. **Borzykowska Klara**, Će metoda instruistino, ul. Starowiejska 41, Nowa Wieś, G.-Śląsk.
57. **Bożek Augustyn**, meblisto, ul. Janowska 2, Rozdzień-Szopienice.
58. Dr. **Brandler Leon**, advokato, ul. Św. Anny 6, Lwów.
59. **Brandt Henryk**, poštoficisto, ul. Miedziana 5, m. 24, Warszawa.
60. **Braun Stanisław**, oficisto, Gazownia, Łódź.
61. **Breczka Jan**, instruisto, Narol, pow. Lubaczów, Małopolska Wsch.
62. **Broecker Marek**, konstruteknikisto, ul. Ustronie 2, m. 18, Warszawa-Zolibórz.
63. **Broecker Roman**, pentristo, ul. Suzina 3, m. 143, W-wa-Zolibórz.
64. **Broschówna Eliza**, instruistino (nauczycielka), Niedźwiedź, koło Mszany Dolnej, woj. Krakowskie.
65. **Brudny Abram**, ul. Wingry 13, m. 2, Wilno.
66. **Brukarz H.**, librotenisto, ul. Staromiejska 40, skrz. poczt. 44, Międzyrzec Podlaski.
67. **Bryczkowska Bronisława**, ul. Nowo-Targowa 5, Łódź.
68. **Brzóska Ludwik**, oficisto-komercisto, ul. Ks. Dzierżona 9, Kat. 6, Katowice-Ligota.
69. **Buda H. W.**, instruisto hebrea, Warszawska 22, Raciąż k. Sierpca.
70. **Bugajski Edward**, oficisto, ul. Ordynacka 6, m. 8, Warszawa.
71. Dr. **Bujwid Odo**, pens. profesoro de Universitato, Redaktoro de „Pola Esperantisto“, ul. Lubicz 34, Kraków.
72. **Burak Berko**, instruisto (nauczyciel), ul. Mickiewicza 61, Równe.
73. **Burkathówna Janina**, oficistino, ul. Litewska 2, m. 18, Warszawa.
74. **Byczek Józef**, dent-technikisto, ul. Kopernika 10, Równe, woj. Woł.
75. **Byner Alfons**, oficisto, ul. Toruńska 3, Chełmno.
76. **Bywaletz Tomasz**, gardisto, ul. Szkolna 20, Chorzów, Śląsk.
77. **Caban Lucjan**, studento de konservatorio, ul. Wesoła 26, Dobieszowice, poczta Bobrowniki, ad Będzin. — Nask. 1912. Deziras korespondi pri muziko, literaturo k. s., liberpensaj kaj homaranaj ideoj, precipe kun Sovet-Unianoj.
78. **Chlebowski Eligjusz**, kuiristo, ul. Sadowa 3, restauracja Locarno, Sosnowiec.
79. **Chmieliński Michał**, inżyniero, statoficisto, ul. Pomorska 50. Łódź.
80. **Chmurzanka Ema**, stenotipistino, ul. Sienkiewicza 12a, Mysłowice.
81. **Chmurzanka Emilja**, kuiristino, ul. Sienkiewicza 12a, Mysłowice.
82. **Chruślińska Aniela**, ul. Kazimierza W. 98, Kraków.
83. **Chrzan Alojzy**, ul. Gimnazjalna 3, Chojnice.
84. **Chrzanowski Wacław**, profesoro de Komerca Lernejo, ul. Rudna 6, Sosnowiec.
85. **Chudzicki Józef**, horlogisto (zegarmistrz), Złoczew k. Sieradza.
86. **Chwastniewska Kazimiera**, instruistino, ul. Wólczańska 253, Łódź.
87. **Ciernoczołowski Kazimierz**, kompostisto, ul. Toruńska 2, Chełmno.
88. **Cierpiśówna Honorata**, ul. Starościńska 3, m. 3, Warszawa.
89. **Cieśliński Florjan**, feroj-oficisto, ul. Pszenna 11, m. 2, Sosnowiec.
90. **Cohn Kazimierz**, advokato, ul. Marszałkowska 140, Warszawa.
91. **Cudowski Franciszek**, feroja-tornisto, Ogrodniczki 19, Białystok.
92. **Cukiermanówna Halina**, oficistino, ul. Waliców 14, m. 18, Warszawa.
93. **Cyganik Franciszek**, laboristo, ul. Kaliska 37, Sosnowiec.
94. **Cybał Bernard**, ul. Wileńska 25, m. 10, Warszawa.

95. **Czaja Konstanty**, maŝinisto, ul. Sobieskiego 3, Chorzów.
96. **Czajkowski Władysław**, teknologo, ul. Ugory 30, Bydgoszcz.
97. **Czechowski Bolesław**, Cseh-instruisto, EMA, Susiec, poczta Majdan Sop., woj. Lublin.
98. **Czeriakow Sergjusz**, oficisto, ul. Pilichonki 38, Chełm Lubelski.
99. **Czerwińska Alina**, studentino de Vars. Universitato, ul. Natolińska 10, Warszawa. Tel. 942-00.
100. **Czerwiński Mieczysław** kaj edzino **Zofja**, redaktoro, ul. Natolińska 10, Warszawa. Tel. 942-00.
101. **Czubek Stanisław**, kleriga laboranto, ul. Czerniakowska 152, W-wa.
102. Dr. **Czubryński Antoni**, gimnazia profesoro, ul. Słowackiego, Kolutzki. — (Aŭtoro de „Esperantyzm“, la plej ampleksa verko pri E. en pola lingvo).
104. **Czuma Eustachy**, instruisto, (nauczyciel), filatelisto, Krzemień, poczta Jabłonna Lacka. Deziras interŝanĝi poŝtmarkojn.
105. **Dąbrowa Stanisław**, kalkulisto, ul. Dzielna 88, m. 30, Warszawa.
106. **Dąbrowianka Marja**, higienistino, ul. Konopnicka 4, m. 12, Lublin.
107. Kpt. **Dąbrowski Roman**, oficiro, Pl. Inwalidów 10, Warszawa. — (Tradukinto de la kooperativa junular-romano de J. Wolski „Ĉu ĝi estas nur fabelo?“).
108. **Datko Jan**, fervoj-oficisto, Odrojec-Kłochnicka, Piotrowice-Śl.
109. **Dawid Franciszek**, ul. Bytomska 60, Chropaczów, G. Śląsk.
110. **Dawid Józef**, seruristo, ul. Bagno 6, m. 5, Rodzień-Szopienice. G. Śl.
111. **Dębski Józef**, poŝtestro, Urząd pocztowy, Swidnik, koło Lublina.
112. **Dębski Stanisław**, fervojisto, dom wł., Nowa Żórawka, p. Sulejówk
113. **Demidowicz Michał**, pensiulo, ul. Sienkiewicza 10, Brześć n. B.
114. **Denkowski Franciszek** kaj **Wanda**, ul. Planty 3, Janów koło Katowic.
115. **Denkowski Marceł**, Kop. Juljusz, Kazimierz k. Strzemieszyc.<sup>1</sup>
116. **Deptuch Józef**, poŝtoficisto, Urz. Poczt. Gródek, k. Mołodeczna.
117. **Derecki Antoni**, ul. Śląska 27/10, Bydgoszcz 4.
118. **Dmochowski Stanisław**, poŝtisto, ul. Oszmiańska 6, Warszawa.
119. **Dobrejcer Monos**, instruisto, ul. Pawia 11, m. 15, Warszawa.
120. **Dobrzański Kazimierz**, presisto, ul. Focha 32, Chełmno.
121. **Dobrzański R.**, industriisto, Zakłady Wapienne, Strzemieszyce.
122. **Dolecki Jan**, fervoj-oficisto, Dyrekcja Kolejowa, Wydział II, Radom.
123. Dr. **Dombczewski Roman**, advokato, ul. Trybunalska 3, Stryj.
124. **Dombrowicz Władysław**, instruisto (nauczyciel), ul. Łąkoszyńska 9, Kutno.
125. **Dominik Elżbieta**, Krowoderska 50, Kraków.
126. **Domosławski Kazimierz**, oficisto, ul. Kozietulskiego 29, Warszawa.
127. **Doroszenko Bazyli**, profesoro de Pastra Seminario, ul. Korzeniowskiego 25, Krzemieniec.
128. **Dowgierd Antoni**, poŝtestro, Urząd poczt. Kobryń, woj. Wil.
129. **Dratwer Izaj**, bakteriologo, ul. Freta 16, m. 3a, Warszawa.
130. Dr. **Dreher Leopold**, advokato, ul. Starowiślna 37, Kraków. — Aŭtoro de esp. lernolibroj Leo Turno.
131. **Drzewiecka Anna**, instruistino, ul. Kościuszki 48, m. 3, Pabjanice.
132. **Drzewiecki Bohdan**, komerc-laboranto, ul. Złota 5, Lublin.
133. **Duch Andrzej**, laboristo, ul. Mickiewicza 2, Niwka, poczta Modrzejów, Zagłębie Dąbrowskie.
134. **Duchowicz Bronisław**, direktoro de gimnazio, ul. Dwernickiego 17, II p., m. 1, Lwów.



136. **Duljas Józef**, oficisto, ul. Sienkiewicza 5, Radom.
137. **Dybowski Edward**, administranto, ul. Mickiewicza 127, Toruń.
138. **Dylewski Bolesław**, ul. Aleksandrowska 7, Zgierz.
139. **Dymidas Włodzimierz**, rajtigita Cseh-metoda instruisto, ul. Lipowa 2, Budzanów koło Trembowli.
140. **Dymitrowicz Tadeusz**, pensiulo, ul. Mokotowska 54, m. 15, W-wa.
141. **Dziedzic Franciszek**, doganoficisto, Ajencja celna, Stołpce. (Aŭ: ul. Polna, dom Rynkiewicza). Stołpce.
142. Dr. **Dziedzic Ignacy**, advokato, ul. Szeroka 43, Toruń.
143. **Dziewicki Edward**, ŝtatofocisto, ul. Żmigród 8, m. 1, Lublin.
144. **Dziwlik Stefan**, librotenisto, ul. Król. Jadwigi 151, Kraków.
145. **Ender Franciszek**, pensiulo, ul. Sanocka 20. Esperantisto de post 45 jaroj, Łódź.
146. Dr. **Ender Janina**, gimn. instruistino, ul. Naruszewicza 16, m. 5, Warszawa-Mokotów.
147. **Essigman Stanisław**, dentisto, ul. Trębacka 5. Warszawa.
148. **Essigman Teofila**, ul. Trębacka 5. Warszawa.
149. **Falkowski Wacław**, dram. artisto, ul. Tarczyńska 20, m. 28, W-wa.
150. **Falkowski Wacław**, ul. Elektoralna 1, m. 3. Warszawa.
151. **Faruga Franciszek**, komercisto, Kat. I, ul. Matejki 1, m. 2, Katowice.
152. **Feigenbaum Anna**, ul. Nowiniarska 8, Warszawa.
153. **Feld Zygmunt**, librotenisto, ul. Rynek 5, Lublin.
154. Ks. biskup **Feldman Filip**, pastro mariavita, ul. Dobrzyńska 27, Płock.
155. Dr. **Fels Izidor**, kuracisto, ul. Słoneczna 1, Lwów.
156. **Felsowa Regina**, kuracist-edzino, ul. Słoneczna 1, Lwów.
157. **Felterowicz Władysław**, lignajisto, ul. Lotnicza 10, Lida.
158. **Ferens Mojżesz**, komerc-laboranto, Rynek 8, Jędrzejów, woj. Kiel.
159. **Fethke Jan** (Jean Forge, esp. aŭtoro), **Edmund** kaj **Stefan** (fratoj), ul. Wiatrakowa 14, Bydgoszcz.
160. **Ficowski Tadeusz**, ul. Filtrowa 47, Warszawa.
161. **Fiedorowicz Roman**, agrikulturisto (rolnik), Turja, poczta Szczuczyn k. Lidy
162. **Finkelkraut Erna**, oficistino, ul. Polna 66, m. 1, Warszawa.
163. **Fleischer Eugenja**, Józefitów 16, Kraków.
164. **Florczyk Stefan**, oficisto de nafta-fabriko, Rafin. Nafty, Trzebinia.
165. **Folmanówna Władysława**, art-pentristino, ul. Wolska 38, W-wa.
166. Dr. **Fragner Izajasz**, advokato, Wiśnicz, pow. Bochnia, woj. Krak.
167. **Frajlich Henryk**, Esp.-instruisto, ul. Brzeska 5, m. 3. Warszawa.
168. **Fränkel S**, fabrikanto, ul. Starobielska 1, Bielsko na Śląsku.
169. **Froch Zygmunt**, ul. Przemysłowa 6, Zawiercie.
170. **Fryger Leon**, peltisto, ul. Ząbkowska 15a, m. 40, Warszawa.
171. **Fuhrmann Augustyn**, kolonja Guidotta 9, Chropaczów.
172. Ks. **Furmanik Adam Gabrjel**, pastro mariavita, Leszno k. Błonia.
173. **Furchtgott Franciszka**, ul. Dietla 59, Kraków.
174. **Furszt Bejrisz**, komercisto (kupiec), Sienkiewiczówka, pow. Łuck.
175. **Gajfen Abram**, ul. Ignacego 12, m. 2, Wilno.
176. **Gallus Roch**, polic-sergento, ul. Wapienna 16, Ochojec, poczta Piotrowice, pow. Pszczyna, G. Śląsk.
177. **Garbacka Eugenja**, ul. Kwaszelnia 15, m. 27, Wilno.
178. **Garbaczek Antoni**, maŝinisto, ul. Mickiewicza 98, Chorzów 2.
179. **Garbar Jakób**, komerca reprezentanto, Warszawa, skrz. poczt. 467. Deziras korespondi kun ĉiulandanoj pri diversaj temoj, i. a. pri esperantismo, liber-pensula movado, aktulaĵoj.

180. **Garbulski Leonard**, oficisto de PKP., ul. Marszałkowska 113 m. 6, Warszawa.
181. **Gede Karol**, instruisto, Grajewo, woj. Białystok.
182. Dr. **Goldburt A.**, ul. Ostrobramska 20, Wilno.
183. **Gelerman Sora**, ul. Zawalna 40, Wilno.
184. **Gerlich Augustyn**, laboristo, ul. Bytomska 45, Chorzów 2.
185. **Gerlich Bernard**, magazেনisto, ul. Św. Piotra 22, Chorzów 2.
186. **Geršater Eugenja**, instruistino de Esper., ul. Piłsudskiego 23, Wilno.
187. **Geršater K.**, ul. Piłsudskiego 23, m. 12; Wilno.
188. **Gettel Paweł Karol**, Sejm-deputito, ul. Trybunalska 8, m. 9, W-wa.
189. **Giełb Henryk**, juristo-jurnalisto, Marjańska 10, m. 14, tel. 6.40-93, Warszawa. — Prezid. de Akademia Esp. Rondo, dez. koresp. kun fakuloj pri kriminologio, kaj malliberejaj problemoj, organizo de plibonig-domoj, edukaj metodoj k. s.
190. **Gincburg J.**, industrieja estro, ul. Szeroka 26, Krzemieniec, Wołyń.
191. **Gliński Feliks**, oficisto, ul. Koszykowa 45, m. 24, Warszawa.
192. **Głab Franciszek**, ul. Zwierzyniecka 29, Kraków.
193. **Głowacki Mikołaj**, poštisto, ul. Stefański Forsztat 7, m. 6, Wilno.
194. **Głuchowski Bolesław**, lerneja-estro, ul. Św. Wincentego 80, W-wa.
195. **Głuchowski Stanisław**, instruisto, Kornkowskiego 29, Włocławek.
196. **Głuski Jerzy**, jurnalisto, ul. Waliców 3, Warszawa.
197. **Godlewska Jadwiga**, instruistino (nauczycielka), ul. Kopernika 17, Pabjanice. — Deziras koresp. pri virina movado kaj gazetaro de virinoj).
198. Inż. **Golachowski Andrij** kaj edzino **Albertyna**, pensiita arbarinĝeniero, Klewań II. — (Liberpensuloj, pacifistoj, vegetaranoj, membroj de kontraŭalkohola movado).
- 199.
200. **Goldman Pola**, ul. Józefitów 16, Kraków.
201. **Golzonówna Chwola**, ul. Wilkomierska 80, m. 2, Wilno.
202. **Góralczyk Wincenty**, studento, ul. Białostocka 37, m. 19, Warszawa.
203. **Gołosow Włodzimierz**, fotografejo, ul. Chmielna 25, Warszawa, tel. 2.33-71, rekomendas siajn servojn por fotografado de esp. grupoj).
204. **Górecki Zygmunt**, instruisto, Szk. Powsz., Ostrówki, poczta Horodziej, pow. Nieśwież.
205. **Górski Bogumił**, Mleczna 49, Radom.
206. **Gościcki Wacław**, kuracisto, ul. Kochanowskiego 5, m. 2, Siedlce. Inter. pri filatelio pola kaj aŭstro-hungara, korespondas pole, ruse, esperante kaj france. Likvido de maloftaj polaj poŝtmarkoj de 1860 — 1925 jaro.
207. Inż. **Gostyński Władysław**, Al. 3 Maja 5, tel. 163-13, Kraków.
208. **Gozdecki Jan**, supera serĝento, ul. Górna 18, m. 5, Lublin.
209. **Grabowska Anna**, studentino de U. W., ul. Krakowska 11, m. 5, Legjonowo ad Jabłonna.
210. **Grabowski Bolesław**, ul. Moniuszki 8, Warszawa.
211. **Grabowski Zygmunt**, ul. Hoża 42, m. 8, Warszawa.
212. **Grefkowicz Zygmunt**, dom Marschalla, Szosa Gdańska, Gdynia.
213. **Grenik Leon**, notario, Lutowska.
214. **Grinberg Dosia**, ul. Starowiślna 68, Kraków.
215. **Grinerówna Chaja**, ul. Szawelska 3, m. 7, Wilno.
216. **Grinfarbówna Andzia**, ul. Berka Joselewicza 9, Zgierz.
217. **Greberówna Jadwiga**, oficistino, ul. Radzywińska 25, m. 32, W-wa.

218. Dr. **Grochowski Witold**, kuracisto, ul. Pocztowa 31a, Poznań.
219. **Grodzki Marjan**, leŭtenanto, Lotnisko 35, m. 4, Dęblin.
220. **Grofik Karol**, supera fervoj-asistanto, ul. Wojciechowskiego 155, Katowice.
221. Ks. **Gromólski Józef-Barnaba**, pastro, ul. Kościuszki 18, Zgierz.
222. **Grunis H.**, ul. Nowa 3, Kalisz.
223. **Grünówna Barbara**, ĉe gepatroj, Plac Bychawski 3, m. 17, Lublin.
224. **Grylakówna Ewa**, ul. Staszica 22, Lublin.
225. **Grzelak Kazimierz**, fervojisto, ul. Przejazd 47, Łódź.
226. **Grześkówna Eleonora**, libreja ekspediistino, Pl. Teatralny 6, Bydgoszcz.
227. **Grzeszczak Zdzisław**, Ogrodowa 13, Grudziądz.
228. Por. **Grzybowski Roman**, oficiro, ul. Nowowiejska 54-56, m. 2, W-wa.
229. **Günther Jan**, pensiita kolonelo, honora membro de Pola Esperanto-Asocio, ul. Czackiego 8, m. 6, tel. 5.18-07, Warszawa. — (Eldoninto de antaŭmilita „Pola Esperantisto“ kaj ĝia literatura biblioteko).
230. **Gurdus Szejna**, ul. Dynaburska 5, m. 1, Wilno.
231. Dr. **Gurwicz Abram**, ul. Dominikańska 17, Wilno.
232. **Gustkiewiczowa Irena**, Cementownia „Wysoka“, Łazy, pow. Zaw.
233. **Guterman Mieczysław**, aŭtoro de enciklopedia esper.-pola vortaro, ul. Nowolipki 36, m. 25, Warszawa.
234. **Guterman Salomon**, ul. Szeroka 47, Płock.
235. **Gutman Mieczysław**, sanigisto, ul. Nalewki 39, tel. 11.63-32, W-wa.
236. **Guzik Tadeusz**, agrikulturisto, Chorążyce, poczta Proszowice, koło Krakowa.
237. **Habówna N.**, ul. Rybnicka 24, Knurów.
238. **Halama Max**, ul. Kowalska 8, Chropaczów.
239. **Hallek Józef**, fabrik-majstro, kaj edzino, ul. Kochłowska 3, Nowa
240. Wieś, pow. Katowice.
241. **Hartman Aleksander**, urb-oficisto, ul. Raszyńska 44, m. 20, W-wa.
242. **Haubold Karol**, kooperativisto, ul. Grażyny 13, Warszawa.
243. **Hauptmann Mojżesz**, absolv. de gimnazio, ul. Łany 75, Stryj.
244. **Hay Emanuel**, oficisto de Asekur. Soc., ul. Żółkiewskiego 10, Żółkiew, Małopolska Wschodnia.
245. **Hebdowski Stanisław**, ĉefserĝento de Ŝtata polico, Rękawka 3, Kraków.
246. **Hecht Gedo**, estro de popol-lernejo, ul. Widok 18, Warszawa.
247. **Henkel Robert**, instruisto-studento, Cęków, pow. Kalisz.
248. **Hericht Józef**, fervoj-oficisto, ul. Florjana 8, Umiecin, ad Mysłowice, G. Śląsk.
249. **Herr Natan**, juristo (Cseh-instruisto), ul. Piekarska 9, Lwów.
250. **Hodakowski Tadeusz** profesoro, ul. Wybickiego 1a, Kraków.
251. **Hofman Oskar**, metiisto, ul. Podgórze 10, Nowy Bytom.
252. **Horendreksler Ela**, ul. 29 listopada 24, Tomaszów Lubelski.
253. **Hulanicka Walentyna**, oficistino, ul. Chmielna 30, m. 5, W-wa.
254. **Humienukowa Larissa**, inĝenier-edzino, ul. Dyrektorska 41a, Krzemieniec, Wołyń.
255. **Ignaciuk Walery Roman**, kompostisto, adr. ĉe red. J. Zawada.
256. **Ilczyszyn Jan**, ul. Kochanowskiego 37, Lwów.
257. **Iwaszkiewicz Stefanja**, instruistino, ul. Trybunalska 12, Stryj.
258. **Jabłoński Władysław**, ul. Kopernika 43, m. 2, Warszawa.
259. **Jadwiszczok Teodor**, revizoro, ul. Bytomska 53, Siemianowice Śląskie, ad Katowice.

260. **Jaich Franciszek**, mašin-seruristo, ul. Długosza 12, Kraków.
261. Dr. **Jakubiczka Edmund**, advokato, Rynek 15 (tel. 37), Ostrze-  
szów Wielkopolski.
262. **Jakubowicz Bronisława**, ul. Narutowicza 39, Łódź.
263. Dr. **Jakubowski Paweł**, kuracisto, Snów, pow. Nieśwież.
264. **Jamrozy Walenty**, flegisto, ul. Oderskiego 3, m. 11, Mysłowice.
265. Dr. **Janczałek Emil**, ul. Dwernickiego 3, Kraków.
266. **Janczurowicz Wacław**, malliberej-estro, ul. Częstochowska 11,  
Wieluń, więzienie.
267. **Jankowski Józef**, lernejo-estro, Orońsko, pow. Radom.
268. **Jankowski Stanisław**, pošta kontrolisto, ul. Hrubieszowska 7,  
m. 32, Warszawa.
269. **Jankowski Wacław**, ul. Reja 4, Poznań.
270. Ks. **Janik Paweł**, katolika pastro, Świerklany Dolne, pow. Rybnik,  
G.-Śląsk.
271. **Jankowski Stanisław**, telegraf-technikisto, ul. Hrubieszowska 7,  
m. 61, Warszawa.
272. **Janowicz Kazimierz**, Dworcowa 46, Bydgoszcz.
273. **Janowski Stanisław**, ŝtata pensiulo, ul. Lipowa 27, Lublin.
274. **Jantówna Pelagja**, ĉe gepatroj, ul. Czmok 6, Mysłowice.
275. **Jaraczewski Edmund**, oficisto ĉe H. Weinstein, Leszno 99, m. 5,
275. **Jaraczewski Edmund**, oficisto, adr. ĉe H. Weinstein, Leszno 99,  
m. 5, Warszawa.
276. **Jarawka Ludwik**, laboristo, ul. Henryka 6, Modrzejów.
277. **Jarecki Juljan**, librotenisto-korespondanto, ul. Złota 56a, m. 43,  
Warszawa.
278. **Jaroslawiecki Bogusław**, ul. P. Michałowskiego 5, II., Kraków.
279. **Jarozek Wojciech**, ul. Kościelna 11, Chropaczów.
280. **Jasiński M.**, libristo, ul. Kanonicka 3, Kalisz. — (Eldoninto de  
lernolibro de prof. Kronenberg kaj de la verko de Dr. Czu-  
bryński „Esperantyzm“).
281. **Jermolajew Mikołaj**, inĝeniero, skrz. poczt. 8, Luboml na Wołyniu.
282. **Józefowicz Marjan**, oficisto, ul. Konstancja 18, Ozorków.
283. **Jubel Karol**, profesoro, Gimn. Humanist., ul. Radziwiłłowska 55,  
Lublin.
284. **Juchniewicz Aleksander**, ŝtata arbar-defenda Komisararo, ul. 11-go  
Listopada 26, Święciany, woj. Wil.
285. **Kaciczak Tadeusz**, komercisto, Kościelisko, Zakopane.
286. **Kaczmarek Kazimierz**, inĝeniero, ul. Mickiewicza 10, Pruszków.
287. **Kajfosz Andrzej**, Nydek, poczta Bystrzyca, Nr. 154, Ĉeĥoslovakio.
288. **Kamiński Aleksander**, produktisto de linŝpinmaŝinetoj kaj aero-  
plana mekanikisto (28-jaroj), ul. Żabia 9, m. 29, Warszawa.—  
Dezirado korespondi kun fraŭlinoj por. event. edziĝo.
289. **Kamiński Bolesław**, fervojisto (kolejarz), Rycice, Dęblin.
290. **Kamiński Zdzisław**, ul. Rybaki 8 m. 10, Warszawa.
291. **Kantorek Leon Piotr**, kompostisto, ul. Pańska 108 m. 8, Warszawa.
292. **Kaparski Szymon**, pošta ekspedisto, Urząd pocztowy Irena.
293. **Karczewski Antoni**, inĝeniero, ul. Prosta 6, Warszawa.
294. **Karłowicz Marjan**, tramvojoisto, ul. Radzymińska 72/12, Warszawa.
295. **Karolczyk Stanisław**, redaktoro, ul. Marszałkowska 60 m. 31. War-  
szawa.
296. **Karwoth Karol**, ul. Chorzowska 10, Lipiny, G. Śląsk.
297. **Kasjer Adam**, kompostisto, Kawęczyńska 4 m. 16, Warszawa.

298. **Kaus Mieczysław**, profesoro, ul. Namieśnikowska 4 m. 6, W-wa.
299. **Kawecki Jan**, instruisto, ul. Kościelna 9, Krynki, pow. Grodno.
300. **Kawiński Antoni**, agronomo, Grobice, poczta Góra Kalwarja ad Warszawa.
301. **Kazanowicz Marja**, ul. Lubomirskich 43, Kraków.
302. **Kelles-Krauzowa Marja**, hejm-mastrino, Piłsudskiego 11, Radom.
303. **Kembrowski Eugenjusz**, urba oficisto, ul. Bulwarna 4, Łowicz. — (Esperantisto ek-de 1920, UEA-ano, senkonfesiulo, 32-jaraĝa, fraŭlo).
304. **Kerner Adolf**, studento, ul. Miodowa 7 m. 42, Warszawa.
305. **Kiejdan Luba**, ul. Dynaburska 8 m. 1, Wilno.
306. **Kiełbratowski Bolesław**, redaktoro de „Dziennik Gdyński“, ul: Ś-to Jańska, Gdynia.
307. **Kienig Mieczysław**, komerca peristo, ul. Główna 52, Bielszowice, pow. Katowice, G. Śląsk.
308. Dr. **Kiewczyński Tymoteusz**, kuracisto, ul. Brzeska 32, Biała Podlaska.
309. **Kijak Władysław**, leterportisto, Urząd pocztowy, Radom.
310. Ks. **Kin Antoni**, katolika pastro, Grajewo.
311. **Kipan Józef**, Zaokopowa 4 m. 11, Warszawa-Praga.
312. **Kisiel Józef**, kultur kleriga laboranto, Słupie, poczta Modliborzycy, pow. Janów Lubelski.
313. **Kiszczak Jan**, ul. Kościelna 18, Chropaczów.
- 314/315. Dr. **Klein Karol**, gimnazia profesoro (kaj edzino Natalja) del. de UEA, ul. Leona Sapiehy 24, Lwów.
316. Mgr. **Klein Natalja**, Cseh-instruistino, Leona Sapiehy 24, Lwów.
317. **Kleinówna Dora**, magistro de farmacio, ul. Krakowska 3, Tarnów.
318. **Kleszczewski Bolesław**, ĉambra-pentristo, ul. Grochowska 10 m. 7, Sosnowiec.
319. **Kligier Izaak**, instruisto de Esperanto, Ogrodowa 49 m. 70, W-wa.
320. **Klima Emil**, muntisto, ul. Niedurnego 45, Nowy Bytom.
321. **Kloc Karol**, inĝeniero, ul. Wojska Polskiego 31 m. 35, Warszawa.
322. **Kloss Maks**, kalkulisto, Kat. I., ul. Wawelska 3, II, Katowice.
323. **Kłoda Tadeusz**, Kamienna 9, Katowice.
324. **Kmiećnik Bolesław**, komerc-laboranto, ul. Piotrkowska 84, Łódź.
325. Ks. **Kmiećnik Roman**, katolika paroĥ-estro, Poświętne n/Pilicą.
326. **Koblański Teodor**, instruisto, Bukowie, p-ta Kunów, pow. Opatów.
327. **Koch Anatol**, geometro, ul. Wąska 9, Łuck.
328. **Kodź Henryk**, instruisto, ul. 11 Listopada 3, Augustów.
329. **Kołaczkowski Bolesław**, kooperativisto, Urząd Gminny, Borkowice, pow. Konecki, woj. Kieleckie.
330. **Kołaczkowski Wawrzyniec**, pensiita oficisto, ul. św. Katarzyny 26, Działdowo.
331. **Kołodziej Emil**, oficisto, ul. Mickiewicza 76, m. 19, Chorzów 2.
332. **Kołodziejowski Ludwik**, pentristo, ul. Czerska 2 m. 11, Warszawa.
333. **Kołatunek Henryk**, Kazimierz koło Strzemieszyc.
334. **Kominkowski I.**, Sompolno.
335. **Kon Salomon**, studento, ul. Tumaska 9, Płock.
336. **Konarski Michał**, instruisto (nauczyciel), ul. Kolejowa 15, Rudki ad Lwów.
337. **Konderak Józef**, sekretario de Supera Arbar-Oficejo, Nadleśnictwo Państwowe Kowel, w Oblapach, Kowel.

338. **Kopanicki Józef**, inżyniero, ul. Szopena 18, Lublin.
339. **Kopff-Głowacka Regina**, instruistino (nauczycielka), ul. Jerzego 20, Łódź.
340. **Kornblüh Bernard**, horlogisto, Kat. I., ul. Marszałka Piłsudskiego 63, tel. 33691, Katowice.
341. **Kornelius Roman**, laboristo, ul. Bytomska 81, Chorzów 2.
342. **Kosko Paweł**, librotenisto, (buchalter), Poręba k. Zawiercia, woj. Kieleckie.
343. **Kostecka Krystyna**, Senatorska 23, Kraków.
344. **Kostecka Zofja**, ul. Lompy 9, Katowice.
345. **Kostecki Edward**, inżyniero, ul. Al. Mickiewicza 5, Kraków.
346. **Kostecki Jan**, literaturisto, ul. Bałuckiego 30 m. 2, Warszawa. (tel. 9-65-96).
347. **Kostka Stefan**, presisto, Kat. I., ul. Mikołowska 33 b, Katowice.
348. **Kotliński Florentyn**, instruisto, Piaski k. Lublina.
349. **Koton Chana**, ul. Stefańska 13 m. 15, Wilno.
350. **Kowalska Rozalja**, oficistino, Etap Urzędu Emigracyjnego, Wejherowo, Pomorze.
351. **Kozak Edward**, feroj-oficisto, Dworzec Kolejowy, Lublin.
- 352/353. **Kozłara Teofil Adam**, (kaj edzino **Marja**). — (Direktoro de Stata Seminario kaj de la Supera Instruista Kurso), ul. Zielona 10, Lwów.
354. **Kozłowski I.**, ul. Kołłątaja 55, Będzin.
355. **Kozyro Leon**, feroj-oficisto, ul. Kościuszki 4, Nowa Wilejka.
356. **Krajer Juda**, tajloro, ul. Zamenhofska 16, Kutno.
357. **Krajewski Ernest**, flor-kulturisto, ul. Górska 10, Włodzimierz Wołyń. — (Del. de UEA, nask. 1908, ruso, deziras korespondi pri diversaj temoj, precipe pri grundflorkulturo, meteorologio, lingvistiko, amatorpentrado).
358. **Krasowska Irena**, ul. Wodna 14, Chełmno. •
359. **Krasucki Michał**, ferojisto, Biuro Parowozowni, Skarżysko-Kam.
360. **Krauze Wacław**, ul. Niborgska 23, Mława.
361. **Krawczyk Henryk**, tramvojisto, ul. Przyokopowa 4 m. 5, W-wa.
362. **Krawczykówna Julja**, muzik-instruistino, Traugutta 6, Łódź.
363. Dr. **Krenicki Izaak Ignacy**, kuracisto, ul. Nowy Świat 37, W-wa.
364. **Król Stanisław**, instruisto (nauczyciel), Czudec, pow. Rzeszów, woj. Lwowskie. — (Deziras koresp. kun eksterlandanoj pri: etnografio, folkloro, kaj diversaj temoj).
365. **Kromolowski Benjamin**, komerc. laboranto, Twarda 40, W-wa.
366. **Kronik Daniel**, ul. Łotoczek 4 m. 3, Wilno.
367. **Kropielnicki Felicjan**, d. wł., ul. Kraszewskiego 12, Brwinów, pow. Błoński, woj. Warszawskie.
368. **Krupa Wiktor**, feroj-oficisto, ul. Katowicka 6, Mysłowice.
369. **Krysta Ludwik**, oficisto, ul. Niemiecka 1, Cieszyn.
370. **Krywczuk Konstanty**, Orzew, poczta Klewań II, Wołyń.
371. **Krzeciński Paweł**, ul. Bytomska 33, Lipiny, G. Śląsk.
372. **Krzysztofowicz Włodzimierz**, bank-oficisto, ul. Piotra Skargi 13 m. 4, Bydgoszcz.
373. Dr. **Krzywiec Jerzy Stanisław**, kuracisto, ul. Piaskowa 12, Grodno.
374. **Krzyżanowski Władysław**, kamentubista majstro, Lelów, pow. Włoszczowa. — (Deziras korespondi kun la tuta mondo).
375. **Kubacki Tadeusz**, studento, ul. Żeromskiego 11, Ozorków.
376. **Kubaj Tadeusz**, stat-oficisto, ul. Rybaki 19, m. 33, Warszawa.

377. **Kubala Józef**, instruisto (nauczyciel), Wasilków, pow. Białystok.
378. **Kucharz Józef**, ferojisto, ul. Na Błonie 54 a, Lwów.
379. Ks. **Kuczyński Józef**, katolika pastro, Katedra, Łuck.
380. **Kuhl Bronisław**, ul. Moniuszki 79, Radom.
381. **Kukla Jan**, instruisto, ul. Staszica 3, Domy Miejskie, Kalisz.
382. **Kukułka Jan**, pensiita ferojisto, ul. Kogutówka 149, Grybów.
383. Ks. **Kukułka Lucjan**, gimnazia profesoro, ul. Cieszkowskiego 6, Bydgoszcz.
384. **Kuma Andrzej**, pentristo, ul. Złota 6, Lwów.
385. **Kupiec Józef**, kamparano-korbisto, Bieliniec, poczta Ulanów, pow. Nisko.
386. **Kupferberg Georg**, komerc-laboranto, Pierackiego 73, Stanisławów.
387. **Kuraczyk Alojzy**, instruisto, ul. Kolejowa, Wielkie Soleczniki.
388. **Kurtlak Marja**, instruistino, Piaski koło Lublina.
389. **Kurzyk Paweł**, horlogisto, ul. Parkowa 10, Siemianowice Śląskie ad Katowice.
390. **Kutscher Ludwik**, cand. med., ul. Grodzka 9, Kraków.
391. **Kuźma Orest**, gimnazia profesoro, ul. Nowa 4, Kołomyja.
392. **Landman Julian**, dent.-kuracisto, ul. Kępna 17 m. 21, Warszawa.
393. **Lasiński Leszek Aleksy**, jurnalista, skrz. poczt. 149, Kalisz.
394. **Laskowski Wacław**, instruisto (nauczyciel), Wólka Wojnowska, pow. Opatów Kielecki, poczta Ćmielów.
395. **Lebioda Ignacy**, karbominejisto, Kat. II., ul. Krakowska 115 m. 2, Katowice.
396. **Legowik Miecz.**, Przyrów, Juljanka, pow. Częstochowski.
397. **Lehr Michał**, librotenisto, Żolibórz, Krasińskiego 18 m. 140, W-wa. — (Senkonfesiulo, fotoamatoro, deziras koresp. pri esperanta kaj liberpensula movado, interŝanĝi ilustr. poŝtkartoj, fotoj ktp.).
398. **Leistenowa Róża**, ul. Teatyńska 9, Lwów.
399. **Lelek-Sowa Stefan**, juĝisto, Sąd Apelacyjny, Lublin.
400. **Lelonek Roman**, ferojoficisto (kolejarz), ul. Wielka Skotnica, Mysłowice.
401. **Leonienia Jan**, pensionita poŝtisto, ul. Sobieskiego 25 m. 5, Brześć n. Bugiem.
402. **Lerner Ch.**, ul. Piłsudskiego 26, Zgierz.
403. **Lesiak Jan**, jurnalista, ul. Warszawska 51, Kielce.
404. **Leszczyński Ludwik**, librotenisto, ul. Zamojska 4 m. 2, Lublin.
405. **Leuschner Fritz**, pianovendisto, Kat. I., Kościuszki 11, Katowice.
406. **Lewenhofówna Gustawa**, ul. Czysta 1, Sosnowiec.
407. Dr. **Lewiński Kazimierz**, kuracisto, Radziejów, woj. Warszawskie.
408. **Lewkowicz Herbert**, ul. Piłsudskiego 30, Zgierz.
409. **Lewkowicz Maurycy**, ul. Piłsudskiego 30, Zgierz.
410. **Liebsch Hermano**, Hallera 32, Mała Dąbrówka.
411. Mgr. **Lichtenstein Eugenjusz**, advokata aplikanto, ul. Krowoderska 43 m. 8, Kraków.
412. **Lifszyc Moryc**, ul. Wielka 44, Wilno.
413. **Linke Hieronim**, teknikisto, ul. Żórawia 49 m. 37, Warszawa.
414. **Lipok Wilhelm**, ul. Bytomska 33, Chropaczów.
415. **Lipowski Simcha**, artisto de judaj teatroj, Zawalna 33 m. 19, Wilno.
416. **Lipp Edward**, ul. Żwirki i Wigury 4, Świętochłowice, G. Śląsk.
417. **Lisówna Anna**, instruistino (nauczycielka), Jesionka, poczta Kramsk, pow. Konin.

418. **Lisowski Franciszek**, kompostisto, Toruńskie Przedm. 14, Chełmno.
419. **Liszkówna Irena**, higienistino, Górna 4, Ośrodek Zdrowia, Lublin.
420. **Litauer Józef**, advokato, ul. Marszałkowska 81 m. 33, tel. 9-44-74 de 5 — 7 posttagmeze, Warszawa.
421. **Loch Alojzy**, registristo, ul. Leśna 5, skrz. poczt. 16, Hajduki Wielkie.
422. **London Eliza**, ul. Archanielska 20, Wilno.
423. **Londner Leon**, horlogisto kaj juvelisto, ul. 3 Maja 67, Brzeziny Śl.
424. **Ks. Lorens Antoni**, pastro rom-katolika, Waclawice, poczta Kosienice, koło Przemyśla.
425. **Loria Leonja**, Lwowska 25, Kraków.
426. **Loska Karol**, Wieś 41, Łaziska Górne ad Katowice.
427. Dr. fil. **Loth Jerzy**, ul. Flory 3 m. 10, Warszawa. — (Lic. de komercaj, Konsul- k. Koloni-Sciencoj; Profesoro de Supera Komerco-Lernejo, Konsilanto de Industri-Komerco Ĉambro en Varsovio, honora Konsulo de la Nikaragua Respubliko ktp.).
428. **Loth Emiljan**, inĝeniero, Al. Kościuszki 73, Łódź.
429. **Lubliner Stefan**, ĵurnalistino, ul. Chmielna 26/8, Warszawa.
430. **Łapiso Chaja**, ul. Niemiecka 29 m. 22, Wilno.
431. **Ławaryszek Lilja**, ul. św. Mikołaja 7 m. 3, Wilno.
432. **Łękowski Władysław**, oficisto, redaktoro de „Język Międzynarodowy“, ul. Reja 28, Piastów pod Warszawą.
433. **Łodygowski Bronisław**, muzikisto, Żolibórz, ul. Krasińskiego 18 m. 79, Warszawa.
434. **Łuckyj Mikołaj**, lerneja-estro (kier. szkoły), Ukrainano, Horożanna Mała, poczta Mikołajów n. Dniestrem. — (Abonas „Heroldon de Esperanto“).
435. **Łuczyński Wład.**, majatek Żytoroź, Indura.
436. **Łukasik Włodzimierz**, arĥitekto, ul. Piaskowa 7, Toruń.
437. **Łukaszek Jan**, ul. Wojciechowskiego 138, Załęże, Katowice.
438. **Łupińska Stanisława**, instruistino, Rzędziany, poczta Tykocin, woj. Białostockie.
439. **Madej Ignacy**, gim. instruisto, Głębokie, woj. Wileńskie.
440. **Majewski Eugenjusz**, metia desegnisto, ul. 1 maja 43 m 3, Lublin.
441. **Majewski Władysław**, maŝinisto, Cementownia „Wysoka“, Łazy, pow. Zawiercie.
442. **Majewski Witold**, ŝtat-oficisto, ul. Krochmalna 45 m. 13, W-wa.
- 443/444. **Majok Ernest** kaj edzino **Genowefa**, seruristo, ul. Kościuszki 28, Nowa Wieś, pow. Katowice.
445. **Majorkiewicz Kazimierz**, instruisto, Wallgasse 16, Gdańsk.
446. **Majstruk F.**, Wileńska 25 m. 33, Warszawa.
447. **Malcman Alfred**, misiisto, ul. Pereca 28, Pińsk.
448. **Malinowski Jan**, librobindisto, ul. Toruńska 2, Chełmno, Pom.
449. **Malinowski Stanisław**, kompostisto, ul. Toruńska 2, Chełmno.
450. **Małek Franciszek**, referanto de Poŝt-Ministerio, ul. Wiejska 2 m. 42, Warszawa.
451. **Małek Stanisław**, ŝtatoficisto, ul. Grabowa 12, Łódź.
452. **Małyś Łukasz**, ul. ks. Brzózki 5, Chełm-Lub., Nowe Miasto.
453. **Mantel Minuŝka**, ĵurnalistino, vic-del. de UEA, ul. Janowska 109, Lwów.
454. **Margines Berek**, komerc-laboranto, ul. Brzeska 13 m. 37, Warszawa. — (Fininto de koresponda kurso, deziras korespondi pri lingvoscienco, 18-jaraĝa).



455. **Margines Maks**, lernanto, ul. Brzeska 13 m. 37, Warszawa.
456. **Marjański Wacław**, sekretario de Sindikato de Kooperativaj laborantoj, ul. Nowogrodzka 21, Zw. Prac. Spółdz., Warszawa.
457. **Markowski Janusz**, studento, ul. Piusa XI 22 m. 27, Warszawa.
458. **Maroko Paweł**, mag. de juro, ul. Piekarska 8, Kalisz.
459. **Maske Brunon**, gimnazia profesoro, Rynek 46, Szamotuły.
460. **Matwiejczuk Eugenjusz**, grek-ortodoksa psalmisto, Borki, poczta Wielka Głusza, pow. Koszyrski, woj. Poleskie.
461. **Mayer Emil Władysław**, stenografisto, ul. Lelewela 9 m. 2, Kraków. — (Redaktoro de „Juna Esperantisto“, ĉefdelegito de Skolta Esperantista Ligo por Pollando, estrarano de Tutmonda Esperanto-Junulara Asocio).
462. **Mechowicki Marjan**, instruisto, ul. Słoneczna 50 m. 56, Warszawa.
463. Dr. **Mędrkiewicz Jan**, kuracisto, skrz. poczt. 74, Lublin (Sławinek).
464. Dr. Med. **Medyński Władysław**, kuracisto, ul. Szewska 27, Kraków.
465. **Menches Aron**, ul. Kwazzelnia 19 m. 9, Wilno.
466. **Metall Jechel**, meblisto, ul. Fredry 263, Rawa Ruska.
467. **Metelski Aleksander**, gimnazia direktoro, ul. Kolejowa 15, Grajewo.
468. **Metsch M.**, studento de medicino, Plac Piłsudskiego, Kołomyja.
469. **Michałowski Władysław**, fervojisto-revidanto, Kolonje, dom wł. Nr. 11, Hajnówka.
470. **Mieduniecki Kazimierz**, fervoja teknikisto, ul. Św. Trójcy 19, Bydgoszcz.
471. **Miernicki Włodzimierz**, industriisto, ul. Żórawia 34 m. 9, W-wa.
472. **Mieszaniec Władysław**, hospitala pordisto, ul. Grabowa 3 m. 2, Sosnowiec. — (Memlernanto, ano de SES, deziras korespondi kun eksterlando pri diversaj temoj).
473. **Mikunda Franciszek**, pošt-oficisto, ul. Podgórna 20, Roździeń-Szopienice, G. Śląsk.
474. **Milewski St.**, poštisto, Stefański Forsztat 7 m. 6, Wilno.
475. **Mirkowicz Arkadjusz**, gimnazia profesoro, ul. Grochowska 33 m. 6, Warszawa.
476. **Misiewicz Władysław**, ul. Miedziana 16, Radom.
477. **Monderer S.**, dentisto, Andrychów.
478. **Monkiewicz Bolesław**, oficisto de „Polaj Fluglinioj“, Plac Napoleona 9, P. L. L. „Lot“, Warszawa.
479. **Morcinczyk Józef**, ul. Bytomska 33, Lipiny, G. Śląsk.
480. **Moskalik Bolesław**, studento, ul. Targowa 64 m. 128, Warszawa.— (Dez. koresp. pri statistiko).
481. **Moskalik Feliks Edmund**, Na Wzgórzu 14, Bydgoszcz 4.
482. Dr. **Mosur Marjan**, Sienkiewicza 9, Grudziądz, Pomorze.
483. Dr. **Müller Zygmunt**, juĝisto, ul. Włóczków 2, Kraków.
484. **Münch Henryk**, banka oficisto, ul. Długa 9 m. 3, Warszawa.
485. **Muśalik Alojzo**, Cmentarna 15, Nowa Wieś ad Katowice.
486. **Muszała Roch**, laboristo, ul. Polna 3, Łagiewniki Śląskie.
487. **Nacewski Antoni**, pentristo, ul. Przemysłowa 16, Łódź.
488. **Nadel Laura**, instruistino, ul. T. Hołówki 10, Lwów.
489. **Nawrot Franciszek**, poštoficisto, Urz. Pocztowy, Gdynia.
490. **Neuberg Julja**, dommastrino, ul. Wielopole 9, Kraków.
491. **Neufeldówna Blanka**, bibliotekistino, Elektoralna 33 m. 8, W-wa.
492. **Neumeuer Ferdynand**, instruisto, ul. Toruńska 22, Grudziądz.
493. **Niedźwiedź Tomasz**, forĝisto, Piłsudskiego 18, Roździeń-Szopienice.
494. **Nieupokojew Georgij**, arbaringeniero, futor „Górka“, poczta Be-reźno nad Horyniem, Polesie.

495. **Nieupokojew Leonid**, oficisto, Szumska 16, Krzemieniec, Wołyń.
496. **Niznik Władysław**, poŝtisto, Lewandówka, poste-restante, poczta Lwów 25.
497. **Nogalska Gertruda**, Cieszkowskiego 5, Bydgoszcz.
498. **Nowak Jan**, librotenisto, ul. Mydlice 7, Dąbrowa Górnicza.
499. **Nowak Jerzy**, ul. Sienkiewicza 10, Tarnowskie Góry, G.-Śląsk.
500. **Nowakówna Mieczysława**, oficistino, ul. Jabłonowskich 4, Lwów.
501. **Ks. Nowakowski Franciszek**, Dyr. Instytut. Różańcowego, Karnkowo, pow. Lipno Warszawskie.
502. **Nowakowski Jan**, urba oficisto, ul. Królewiecka 24, Płock.
503. **Nowakowski Leon**, ferojoficisto, Biuro Parowozowni, Skarżysko-Kamienna.
504. **Nowakowski Piotr**, Prezid. de Pola Ferojista Sindikato, Al. Jerozolimska 101, Warszawa.
505. **Dr. Nowakowski Stanisław**, profesoro de Universitato, ul. Wjazdowa 3, Poznań.
506. **Nowemberski Stanisław**, laboristo, Włosianka, poczta Sławsko, pow. Skole.
507. **Nowicki Marjan**, lernejo-estro (kier.: szk.), skrz. poczt. 71, Sochaczew.
508. **Nowosielski Antoni**, poŝtisto, Urz. Pocz., Sosnowiec.
509. **Nowotarska Toni**, Osuchowskiego 6, Bielsko.
510. **Nudel Swajer**, tajloro, ul. Rynek 10, Lublin.
511. **Nussenbaum Róża**, ul. Janowska 26, Lwów.
512. **Obroślińska Krystyna**, ul. Piaskowa 17, Lublin.
513. **Oduliński Antoni**, Powiatowe Stowarzysz. Esperantystów, Lelów.
514. **Oleksiuk Dominik**, ŝtat-oficisto, Urz. Skarbowy, Lubartów.
515. **Olszański Mieczysław**, inżyniero, ul. Prądzyńskiego 36, Warszawa.
516. **Olszowski Władysław**, univers. bibliotekisto, ul. Ratajczaka 4 m. 6, Poznań.
517. **Olszówko Helena**, oficistino, ul. Kołodziejska 5, Lublin.
518. **Oraczewski Stanisław**, oficisto de PKP., Mickiewicza 5, Milanówek.
519. **Otremba Maksymiljan**, oficisto, Kat. I., ul. Poniatowskiego 3, I. Katowice.
520. **Dr. Pajdak Zygmunt**, distrikt-estro (starosta), Łęczyca.
521. **Pajewski Edmund**, feroj-oficisto, Dworzec Kolejowy, Lublin.
522. **Paker Zofja**, p/a Mosio Paker, Jastrzębowo (obok Tarnopola).
523. **Palidwór Marjan**, oficisto, Korpus Kadetów 2, Chełmno.
524. **Paliński Jan**, ministo, ul. Kościelna 52, Łagiewniki, pow. Świętochłowice, woj. Śląskie.
525. **Paluch Engelbert**, laboristo, ul. Mickiewicza 63, Chorzów 2.
526. **Pancewiczówna Halina**, oficistino, ul. Solec 46, m. 60, W-wa.
527. **Pankratz Antoni**, parlam-deputito, ul. Matejki 7, Bydgoszcz.
528. **Papiewska-Hempel Wanda**, librotenistino, ul. Zamojska 4, Lublin.
529. **Paprocka Jadwiga**, edukistino, ul. Nadłączna 4, m. 9, Lublin.
530. **Paruch Michał**, oficej-inspektoro, ul. Friedricha 3, Chropaczów, G.-Śląsk.
531. **Paszejnówna Eugenja**, oficistino, ul. Zakroczymska 9, W-wa.
532. **Patkowski Franc.**, instruisto de ŝtata ligno-industria lernejo, ul. Stara droga 18, Kołomyja.
533. **Patyrowski Mieczysław**, seruristo, ul. Chmielna 34, m. 14, W-wa.
534. **Pawlik Czesław**, lernejo-estro, Szk. Powsz., Zagórze, poczta Mucharz, woj. Krakowskie.
535. **Pęczalska Czesława**, ul. Przechodnia 2, Lublin.

536. **Pfeiffer Włodzimierz**, libristo, ul. Piotrkowska 47, Łódź.
537. **Piątkowski Jacek**, studento de Universitato, ul. Kurkowa 38, m. 7, Lwów.
538. Ks. **Pięta Piotr**, katolika pastro, Kraczkowa, poczt. Łańcut,
539. **Pietraszkiewicz Włodzimierz**, inĝeniero, ul. Marymoncka 6a, m. 56, Warszawa.
540. **Plotrowska Anna**, ul. Kaweczyńska 45, m. 12, Warszawa.
541. **Plotrowski Mieczysław**, Czysta 1, Kraków.
- 541a. **Pisarski-Woydakowski Antoni**, redaktoro de Pola Pres-kaj Telegraf-Agentejo PAT, ul. Królewska 5, Warszawa. (Petas je alsendo de presmaterialo kaj. de esper. eldonajoj por recenzo).
542. **Piwnicki N.**, gazeja laboranto, ul. Czerniakowska 215, W-wa.
543. **Pleskaczyński Tadeusz**, voj-teknikisto, Pow. Zarząd Drogowy, Garwolin.
544. **Plewiński Henryk**, arbar-inĝeniero, ul. Rajskiego 2, Sandomierz.
545. **Plona Karol**, tornisto, ul. Krzyżowa 6, Chorzów 2.
546. **Płoszajski Jan**, frizisto, ul. Młynarska 14, Warszawa.
547. **Podsiadlik Augustyn**, arbaristo, Nadleśnictwo Hażlach, Hażlach ad Cieszyn. — (Deziras korespondi kun eksterlando pri ĉiuj branĉoj de okultaj sciencoj).
548. **Pogoda Wiktor**, mineja teknikisto, ul. Szosowa 11, Sosnowiec 2.
549. **Poloček Vincent**, ul. Józefa 3, Lipińy, G.-Śląsk.
550. **Pomorski Juljusz**, ŝtat-oficisto, Min. Przem. i Handlu, ul. Elektralna 2, p. 337, Warszawa.
551. **Poniatowski Józef**, instruisto, Stoczek Łukowski.
552. Dr. **Popiel Franciszek**, notario, Rynek 36, Starogard, Pomorze.
553. **Porazińska Janina**, instruistino, red., ul. Solec 103, m. 15, W-wa.
554. **Portnoj Raj**, ul. Wilkomierska 37, m. 1, Wilno.
555. **Posmyk Władysław**, oficisto, ul. Dobra 8, m. 10, Warszawa.
556. **Pozner Władysław**, oficisto de Poŝtsparkaso, ul. Ogrodowa 6, m. 41, Warszawa.
557. **Prabucki Paweł**, poŝtestro, Miłosław ad Poznań.
558. **Prawer Dora**, vendistino, ul. Modrzejewska 3, Sosnowiec.
559. **Prengel Franciszek Augustyn**, astrologo, ul. Magdzińskiego 1, Bydgoszcz.
560. **Prokop Małgorzata**, ul. Szkolna 1, Chropaczów.
561. **Pruc Bolesław**, instruisto, Szk. Powsz., Żywnów ad Strzyżów n. W.
562. 563. **Pruska Irena kaj Jadwiga**, oficistino, ul. Norwida 4, Lublin.
564. Mgr. **Pruski Czesław**, ŝtatoficisto, ul. Przechodnia 2, Lublin.
565. **Przewoźnik Juljusz**, fervojisto, Kat. I. ul. Kościuszki 8, Katowice.
566. **Przyłucki Roman**, radfaristo (kołodziej), Urbanowice, p. Pszczyna.
567. **Pytel Antoni**, flegisto, ul. Niedurnego 66, Nowy Bytom, G.-Śląsk.
568. **Rabenda Czesław**, laboristo, ul. Kr. Jadwigi 32, Dąbrowa Górnicza.
569. **Radziwiński Bronisław**, profesoro de Kadet-lernejo, Chełmno.
570. **Radziwiłłowicz Jan**, instruisto (nauczyciel), Łyntupy, woj. Wil.
571. **Raszkes H.**, D-ro, ul. Zielna 46, Warszawa.
572. Ks. **Rawicki Franciszek**, Budziszław Kościelny, poczta Kleczew, woj. Łódzkie.
573. **Reguła Teodor**, ministo, ul. 3 Maja 4, Nowa Wieś ad Katowice.
574. **Reichówna Iza**, gantistino, ul. Ochronek 11a, Lwów.
575. **Rembalski Teodor**, oficisto de fervojminist. Willa „Pszczółka“, Milanówek pod Warszawą.
576. **Retka Paweł**, fervoj-oficisto, (kolejarz), ul. Krakowska, Mysłowice.

577. **Retkówna Marja**, ĉe gepatroj, ul. Krakowska, Mysłowice.
578. **Ritterman Ela**, privat-oficistino, ul. św. Jana 2, Kraków.
579. **Robakiewicz Feliks**, fervoj-oficisto, ul. 3 Maja 11, Kutno.
580. Dr. **Róbin Wilhelm**, kuracisto, ul. Marszałkowska 113, Warszawa.
581. **Rogoziński Jan**, librejisto, ul. Płocka 45, Łódź.
582. **Rokicki Klemens**, gantisto, ul. Ludwicka 9, m. 1, Warszawa.
583. **Roman Stanisław**, oficisto, ul. Odyńca 45, m. 4, Mokotów, W-wa.
584. **Romanek Józef**, ul. Szkolna 11, Będzin.
585. **Romanówna Irena**, lernantino, ul. Dzierzgowska 8, m. 6, Mława.
586. **Romanowska Wanda**, instruistino de popollernejo (nauczycielka), Kielczewice Górne, pow. Lublin.
587. **Romanowski Józef**, ul. Dzielna 42, m. 31, Warszawa.
588. Dr. **Rosenstok Leon**, juristo, ul. Stolarska 13, Kraków.
589. **Rosenzweig Bernard**, oficisto, Kat. I, Plebiscytowa 14, Katowice.
590. **Rosołowski Kazimierz**, instruisto, ul. 3 Maja 14, Prużana.
591. **Rotlewi Bronka**, lernantino, ul. Brzeska 18, m. 5, Warszawa.
592. **Rottenberg Jehoszua**, mgr. de juro, ul. Kopernika 9, Radom. —  
(Deziras korespondi kun ge-esperantistoj speciale de l'eksterlando).
593. **Rozenes Abraham**, komercisto, ul. Biskupicka 3, Ruda Śląska.
594. **Rozmarynowska Mieczysława**, dramartistino, ul. Blacharska 1, Lwów.
595. **Różanykwiat Aleksander**, komercisto, ul. Długa 23, m. 3, W-wa.
596. **Rubanowicz Konstanty**, laboristo, Kozłówka, poczta Łagiszyn, k. Pińska.
597. **Rubinlicht Mieczysław**, komerca reprez., ul. Nowy Zjazd 7, m. 33, Warszawa.
598. **Rubinowicz Mojżesz**, ul. Safjana 2, m. 1, Wilno.
599. **Rubinsztajn Jakób**, kaj **Marja**, Probstwo „Spółdom“, Lublin.
600. 601. **Rudnicka Czesława** kaj **Wiesława**, Starowiślna 12, Kraków.
602. **Rutkowski Paweł**, direktoro de Komerca lernejo, ul. Hofmana 6, Lwów.
603. **Ryba Ryszard**, kontoristo, Spółka Bracka, Tarnowskie Góry, G.Śl.
604. Dr. **Rychlik Mieczysław**, konsumartikla ĥemiisto, ul. Lubomirskiego 27, Kraków.
605. **Ryciak Jan**, kurs-gvidanto, ul. Dworcowa 37, m. 12, Stolpce.
606. **Ryguła Bruno**, Wieś 31, Łaziska Górne ad Katowice.
607. **Rytenberg Eugenjusz**, teknika gvidanto de ruband-fabriko, ul. Marszałkowska 49, m. 24, Warszawa.
608. **Rzepka Różia**, ul. Średnia 9, Chropaczów.
609. **Rzepka Wilhelm**, kontoristo, ul. Damrota 1, Nowy Bytom.
610. **Sadowski Czesław**, laboristo, ul. Nowa 1, Biała Podlaska.
611. **Sagerówna Jeanette**, diplom. absolv. de Supera Komerclernejo, ul. Jagiellońska 37, Kołomyja.
612. **Sak Leon**, studento de filozofio, ul. Jabłonowskich 34, Lwów.
613. **Sakman Samek**, ul. Brzeska 15-17, m. 8, Warszawa.
614. **Sakowicz Roman**, juĝisto, ul. Warszawska 65, Mława.
615. **Sapiński Włodzimierz Juljan**, instruisto, skrz. poczt. 14, Rawa Mazowiecka.
616. **Schade Adam**, urba oficisto, ul. Wspólna 61, m. 7, Poznań.
617. **Schiff Helena**, Zacisze 12, Kraków.
618. **Schmidt Juliusz**, ul. Leśna 16, m. 2, Piaseczno, pow. Warszawski.
619. **Schnützer Henryk**, jurnalista, willa „Matylda“, Brzuchowice ad Lwów.

620. **Schreyer Kamil**, apotekisto, Apteka. Chełmno.
621. **Siegel Mieczysław**, lernejo-estro, Szk. Powsz., Skrzynice, gm. Piotrków, pow. Lubelski.
622. **Sielke Franciszek**, instruisto, ul. Gdańska 23, Kartuzy, Pomorze.
623. **Siewierski Leon**, sukerajejo-posedanto, ul. Karmelicka 46, Kraków.
624. **Silberberg Zygmunt**, ul. Brzeska 11, m. 130, Warszawa.
625. **Sitko Franciszek**, fervojo-oficisto, ul. Krakowska 16, Słupna, poczta Mysłowice, G. Śląsk.
626. **Siwiec Antoni**, komercisto, Plac D-ra Rostka 2, Katowice.
627. **Dr. Skalkowski Bronisław**, kuracisto, Ruda, poczta Hnizdyczów-Kochawina.
628. **Skomorowskyj Mykoła**, instruisto, skrz. poczt. 95, Radomsko.
629. **Skotyński Tadeusz**, profesoro, Rynek 36, Lwów.
630. **Skrabski Stanisław**, sub-oficiero, Baon „K. O. P.” Snów, p. Nieśwież.
631. **Skrzydłak Adam**, ul. Brzeska 13, m. 193, Warszawa.
632. **Skrzyńska Janina**, apotek-laborantino kaj kooperativistino, Garbatka, pow. Kielce.
633. **Skrzypiński Jan**, direktoro, inżyniero, ul. Dworska 29, Warszawa.
634. **Skuczeń Teofil**, aŭtomobil-gvidanto, ul. Borowa 19, Piaski, poczta Sosnowiec.
635. **Skupleń Feliks**, ul. Sulno 50, Strzemieszyce.
636. **Skupska Sora**, ul. Zaulek Piekarski 5, m. 2, Wilno.
637. **Skworniuk Daniel**, ul. Polowa, Skidel, pow. Grodz.
638. **Śledź Alojzy Zenon**, instruisto, Szk. Powsz., Suleczyno, pow. Kartuzy, Pomorze.
639. **Śledź Józef**, poŝt-oficisto, ul. Kościuszki 1, Siedlce.
640. **Słuszná Bela**, kasistino, ul. Nowolipie 30, m. 39, Warszawa.
641. **Smalec Jan**, elektro-technikisto, komercisto, ul. Staro-Będzińska 16, Dąbrowa Górnicza.
642. **Smieszek Józef**, ul. Bytomska 30, Lipiny.
- 642a. **Sobołta Roman**, oficisto, ul. Jabłonowskich 4, Lwów.
643. **Dr. Sołowiec Romuald**, kuracisto, ul. Łęczycka 9, Zgierz.
644. **Sołowiec Walerja**, doktor-edzino, ul. Łęczycka 9, Zgierz.
645. **Sołtycki Wacław**, inżyniero, Insp. Dyr. P. M. T., ul. Korzeniowskiego 6, m. 16, Warszawa.
646. **Sowińska Kazimiera**, instruistino, ul. Leszno 49, m. 84, Warszawa.
647. **Sowiński Stanisław**, instruisto, ul. Długa 26, Radomsko.
648. **Spielmann Oskar**, poŝt-kontrolisto, Del. de UEA, Brody.
649. **Srebrna Luiza**, dommastrino, ul. Dietla 11, Kraków.
650. **Stalewski Ludwik**, ŝtat-oficisto, ul. Orla 42, Bydgoszcz.
651. **Stanek Kazimierz**, fervoja oficisto, Biuro kontr. PKP., Stanisławów
652. **Stangreciak I.**, prezidanto de poŝtistoj, Bednarska 25, Warszawa.
653. **Stankiewicz Antoni**, ŝtat-oficisto, sekret. Sądu Najwyż., W-wa.
654. **Stawowski Piotr**, malliberejo-oficisto, Kolonja Nr. 58, Janów Miejski, poczta Mysłowice, G. Śląsk.
655. **Stec Józef**, tramvojo-konduktoro, Al. Wojska Polskiego 29, m. 56, Warszawa.
657. **Steiger Henriĉjo**, lernanto de 2 klaso de popol-lernejo, ul. Świętojańska 139, m. 67, Gdynia.
658. **Stolarczyk Marjan**, instruisto (nauczyciel), Parkowa 3, Ciechanowice, woj. Białostockie.

659. **Strelczyk Borys**, mgr. fil., profesoro de gimnazio, ul. Cyryla i Metodego 4, Warszawa.
660. **Strzelecka Antonina**, ul. Topolowa 11, m. 86, Warszawa.
661. **Strzelecki Hieronim**, advokato, del. UEA, Rynek 29, (skrz. poczt. 11), Golub, pow. Wąbrzeźno, Pomorze.
662. **Subotnik Lejba**, ul. Piłsudskiego 55, m. 6, Wilno.
663. **Suckewer A.**, Wilkomirska 14, Wilno.
664. **Sudelik Stanisław**, fervojisto, ul. Brzezińska 26, Koluszki. — (Korrespondas kaj interesanĝas kun radio-abonantoj, ĝardenistoj, arbaristoj, lingvistoj, bienposendantoj).
665. **Supernat Teodoro**, Kalińska 19, Radom.
666. **Surnikowski Aleksander**, Żabno, p. Radomyśl nad Sanem.
667. **Święcicka Krystyna**, studentino, dom Szymańskiej, Ożarów pod Warszawą.
668. **Świętoszewski Robert**, ĥemikisto, Cukrownia „Mała Wieś“, Wyszogród.
669. Ks. **Świrtun Tadeusz**, katolika pastro, Katedra, Łuck.
670. **Sygnarski Mieczysław**, profesoro de gimnazio, ul. Kordeckiego 23, m. 6, Bydgoszcz.  
(Nask. 1889, 5-jara universitataj studoj; pola-rom.-kat., Prezidanto de „Scienca Esperanta Rondo“ kaj gvidanto de Esperanta Ekspozicio ĉe „Lerneja Muzeo“).
671. **Sygnarski Władysław**, studento, ul. Kordeckiego 23, m. 6, Bydgoszcz.
672. **Syttin Leonja**, Esp. instruistino, ul. Targowa 50, m. 10, Warszawa.
673. **Szapiro D.** kaj edzino, ul. Królewska 29a, Warszawa.
674. **Szapiro Jakób**, ĵurnalistino, ul. Marsz. Piłsudskiego 33, Białystok.
675. **Szapiro Natan**, laboristo, ul. Dworska 50, Ciechanowiec.
676. 677. **Szczepańska Irena kaj Marja**, ul. Radziwiłłowska 23, Kraków.
678. **Szczęsny St.**, Warsztaty Kolejowe, Nowy Sącz.
679. **Szczygłowski Adam**, apotekisto, Pl. gen. Dąbrowskiego 1 m. 12, Włocławek.
680. **Szeftel Bendet**, literaturisto, ul. Zgierska 17, Łódź. Eks-lektoro de Esperanto ĉe la Universitato en Minsk, fondinto de Esperanto-Rondo en Minsk, aŭtoro de teatraĵo „Pieniądz“ (La Mono), ludita en Łódź kaj de aliaj.
681. **Szejnberg Michał**, komerc-laboranto, ul. Elektoralna 11, W-wa.
682. **Szemiot Władysław**, tramvoĵisto, Żolibórz, ul. Krasińskiego 18, m. 191, Warszawa.
683. **Szer Anna**, ul. Popławska 25, Wilno.
684. **Szteiger Szloma**, librotenisto, ul. Świętojańska 139, m. 67, Gdynia.
685. **Szuba Adolf**, ministro (górnik), Nr. domu 401, Brzeszcze, pow. Biała, Małopolska.
686. **Szule Samuel**, komercisto, ul. Dworcowa 72, Bydgoszcz.
687. **Szuster Jakób**, ul. Zaulek Piekarski 5, I. Wilno.
688. **Szwajs Tadeusz**, ul. Długa 9, tel. 11-12-93 (repres. de Intern. Polica Ligo), Warszawa.
689. **Szyflinger Samuel**, presisto (drukarnia), Tomaszów Lubelski.
690. **Szyk Salomon**, ul. Zawalna 58, Wilno.
691. **Szyma Józef**, metiisto, ul. Niedurnego 8, Nowy Bytom, G.-Śląsk.
692. **Szyma Marta**, ul. Niedurnego 8, Nowy Bytom.

693. **Szyman Józef**, studento, ul. Dworcowa 1, Postawy, woj. Wileńskie. — (Deziras korespondi kun ĉiuj landoj pri temoj, ligitaj kun teatro kaj salon-muziko.
694. **Szpryngwald Jan**, lernanto, Nr. domu 14, Jasiorówka, p. Łochów.
695. **Talat-Kiełpsz Stanisław**, Krasnystaw.
696. **Tarczyńska Janina**, ul. Stalowa 1, m. 23, Warszawa.
697. **Tatara Mieczysław**, fabrik-direktoro, ul. Bugaj 8, m. 18, W-wa.
698. **Tazbirowa Lila**, instruistino, ul. Hoża 74, m. 5, Warszawa.
699. **Tkaczek Teo**, Kop. Litandra 1, Nowa-Wieś, G.-Śl.
700. **Toczyska Marja**, instruistino, ul. Poniatowskiego 25, Przemyśl.
701. **Toczyski Józef**, oficisto, Ubezpieczalnia Społeczna, Tarnobrzeg.
702. **Tomaszewska Zofja**, oficistino, ul. Stare Miasto 28, m. 3, W-wa.
703. **Tor Eugenjusz**, kaj edzino **Katarzyna**, inżyniero-direktoro, ul. Smoleńska 11, Kraków.
704. **Trąbkowski Maurycy**, ul. Składowa 23, Łódź.
706. **Traum Irena**, instruistino, ul. Towarowa 338, Tarnów.
707. **Trochimowski Mieczysław**, inżyniero, Dyrekcja Kolejowa, Warszawa-Praga. (kaj edzino Marja).
708. **Trzosiński Antoni**, Plac Tumski 4, Pelplin, Pomorze.
709. **Trzeciak Władysław**, instruisto (nauczyciel), Dębowiec, p. Jasło.
710. **Trzópek Jan**, anstataŭanto de starosto, ul. Marymoncka 1b, m. 152, Warszawa.
711. **Trzoska Franciszek**, Birkenallee 14, Gdańsk-Danzig.
712. **Tujakowski Czesław**, profesoro de Kadet-lerjeno, Korpus Kadetów, Chełmno.
713. **Tuwimówna Roza**, ul. Kalwaryjska 48, Wilno.
714. **Tydor Daniel**, mgr., ul. Brzozowa 16, Kraków.
715. **Tyla Stanisław**, konstruista submajstro, ul. Ogrodowa 45, Królewska Huta.
716. **Tymiński Kazimierz**, inżyn.-arkitekto, Dyrekcja Rob. Publ. Nowogródek.
717. **Tyszkiewicz Marjan**, instruisto (nauczyciel), Walichnowy, poczta Sokolniki k. Wielunia.
718. **Uliński Antoni**, arhitekto. ul. ks. Marka 11, Kraków.
719. **Ułaszyn Henryk**, profesoro de Universitato, ul. Ratajczaka 36, Poznań.
720. **Urbanowicz Stanisław**, agrikulturisto, Kolonja Kalinówka, Demidówka, pow. Dubno, Wołyń.
721. **Uszak J.**, Stefanski Forsztat 10, m. 2, Wilno.
722. **Uthke Cezary**, inżyniero,, ul. Długa 12, kol. Limanowskiego, Sosnowiec.
723. **Uziembło Adam**, redaktoro, ul. Grójecka 45, m. 15, Warszawa.
724. **Vonago Rajnold**, juĝisto, ul. Białostocka 35, Brześć nad Bugiem.
725. **Wacholder Henryk**, ul. Twarda 21, m. 12, Warszawa.
726. **Wadulla Rudolf**, maŝinisto, ul. 3 Maja 43, Nowa Wieś, p. Katowice.
727. **Wagner Marja**, farmaciistino, ul. Grodzka 13, Płock.
728. **Wajsberg Aron**, librotenisto, ul. Dwernickiego 5, Dubno, Wołyń.
729. **Dr. Wajsblum Marek**, gimn. profesoro, ul. Leszno 87, m. 6, W-wa.
730. **Wajskrot Mordka**, Łagów koło Staszowa.
731. **Wakuła Bazilius**, Uhnów, Małopolska.
732. **Wala Wiktor**, muntisto, ul. Katowicka 23, Mysłowice.
733. **Waldstein Herman**, oficisto, ul. Słowackiego 12, Katowice.

735. **Walicki Stanisław**, instruisto (nauczyciel), Gronów, poczta Złoczew k. Sieradza.
736. **Wallach Paul**, mekanikisto, Kat. I., ul. Tylna Marjacka 9, Katowice.
737. **Waloszek Leopold**, metiisto, ul. Korfantego 6, Nowy Bytom.
738. **Wantuła Karol**, instruisto (nauczyciel), Pisarzowice, p. Małoszyce.
739. **Wareński Aleksander**, redaktoro, Gazeta Lwowska, ul. Zimorowicza 15, Lwów, au: Warszawa, ul. Królewska 5, PAT.
740. **Warhaftig Natan**, industriisto (przemysłowiec), ul. 25 Listopada, Augustów.
741. **Warwas Edmund**, ferojisto, ul. Górna 3, Mysłowice.
742. **Waś Juljan**, bankoficisto, ul. 3-go Maja 9, Lwów.
743. **Wasilewski Maksymiljan**, policeja oficisto, Korzec, Wołyń.
744. **Wasiljew Włodzimierz**, inżyniero, ul. Filtrowa 77, Warszawa.
745. **Wasserman Zygfryd**, inż. elektr., Rynek 28, Jarosław.
746. **Waszkowiak Leon**, studento de politikaj sciencoj, ul. St. Karwowskiego 18, m. 4, Poznań.
747. **Wawro Jan**, ministo (górnik), Nr. domu 232, Brzeszcze, pow. Biała, Małopolska.
748. **Weber Izidor**, privat-oficisto, Majdan Średni, poczta Ołtynia, woj. Stanisławowskie.
749. **Weihs Herman**, metiisto, ul. Piłsudskiego 9, Nowy Bytom.
750. **Weihs Jerzy**, laboristo, ul. Wandy 39, Chorzów 2.
751. **Weinsberg Regina**, oficistino, ul. Koletek, Kraków.
752. **Weinstein Anna**, industriist-edzino, ul. Leszno 99, m. 5, W-wa.
753. **Weinsteinówna Halina**, studentino, reprez. de „Literatura Mondo“, ul. Leszno 99, m. 5, Warszawa.
754. **Weinstein Jan**, statoficisto, Ministerstwo Spraw Zagr., Warszawa.
755. **Weissman Michał**, instruisto, Szkoła Powszechna Nr. 1, Piaseczno ad Warszawa.
756. **Welcher Chaim**, Józefów ad Biłgoraj.
757. **Weralski Marjan**, studento de Varsovia Univer., ul. Jodłowa 8, Legjonowo pod Warszawą.
758. **Wianecki Tadeusz**, ul. Lubomirskich 35, Kraków.
759. **Wichan Artur**, teknikisto, ul. Radwańska 45, Łódź.
760. **Wieczorek Juljan**, inspektoro de Popol-partio, ul. Sienkiewicza 22, Płock.
761. **Wielebiński Jan Nep.**, profesoro, ul. D-ra Urbanowicza, Chorzów.
762. **Wierzchowski-Korczak Hieronim**, pensionita apelaci-juĝisto, ul. Kurkowa 33, Lwów.
763. **Wiesenfeld Edward**, dent.-kuracisto, ul. Śniadeckich 13, W-wa.
764. **Wihnanek Marjan**, pens. kolonelo, Al. Słowackiego 36, Kraków.
765. **Willmo Konstanty**, instruisto de faklernejo, Zakłady krajowe, Wejherowo, Pomorze.
766. **Winiarski Jan**, orgenisto, Lasocin, pow. Opatowski.
767. **Wiśniewska Janina**, Wierzchowisko a/Częstochowa.
768. **Wisiołek Franciszek**, feroj-oficisto, ul. Mazego 1, Mysłowice.
769. **Wisła Maurycy**, frizisto, ul. Zamenhofska 72 m. 4, Warszawa.
770. **Wiśniewski Henryk**, feroja sup. oficisto, ul. Rusałka 15, m. 9, Lublin.
771. **Wlazłowicz Wiktor**, instruisto, ul. Słowackiego 86, Radom.
772. **Wojakowska Anna**, studentino, ul. Poprzeczna 21/14, Warszawa.
773. **Wojciechowski Franciszek**, profesoro, Państw. Gimn. Humanistyczne, Bydgoszcz.



774. **Wójcikowski Franciszek**, tajloro, liberpensulo, Chobrzany ad Sandomierz.
775. **Wojtas Jan**, tajloro, kursgvidanto, ul. Ogrodowa 14, Radom, interesigas pri diversaj folkloro.
776. **Woliński Stanisław**, ul. Dowkonta 4, m. 44, Radom.
777. **Wołowicz Alojzy**, instruisto, Kwasówka, ost. poczta Międzyrzec.
778. **Woyde Wacław**, ŝtat-oficisto, ul. Żórawia 38, m. 14, Warszawa.
779. **Wrzesiński Roman** kaj edzino **Julja**, fervojisto, ul. Nieświeska 43, m. 3, Warszawa.
780. **Wrzochal Jan**, ministo, (górnik), ul. Henryka 15, Modrzejów, pow. Sosnowiec 4.
781. **Wulczek R.**, oficisto de Malsanul-Kaso, Ubezp. Społ., Nadwórna.
782. **Wurcel Maurycy**, komizo, ul. Pawia 7, m. 33, Warszawa.
783. **Wygodzki Mieczysław**, instruisto, ul. Kościuszki 39, Dąbr. Górn.
784. **Wyszkowska Pelagja**, privat-oficistino, ul. Filtrowa 81, m. 9, W-wa.
785. **Zabłocki Władysław**, cirka artisto, poŝta adreso: Polski Związek Artystów Widowiskowych, Warszawa, ul. Złota 36.
786. **Zachariasiewicz de Abgaro Franciszek-Teodor**, ul. Św. Zofji 44, Lwów.
787. **Zacharjasz Engel**, ul. Szewczenki 5, Stanisławów.
788. **Zafrński Izaak**, librotenisto, ul. Sienna 1, Równe, woj. Woł.
789. **Zajączkowski Kazimierz**, Ministeria Konsilanto, ul. Namiestnikowska 4, m. 15, Warszawa.
790. **Zajonc Wincenty**, instruisto, Bobrek 252, pow. Cieszyn, Śląsk.
791. **Zakrzewski St.**, apotekisto (apteka), Królewszczyna, woj. Wileńskie. — (Deziraj korespondi kun eksterlando pri apotekistaj temoj).
792. **Zakrzewski Wiktor Edward**, ul. Zabraniecka 11, m. 5, Warszawa.
793. **Zalewski Franciszek**, tramvojoisto, Boczna Bilińskich 15c, Lwów.
794. **Zalmanson Bernard**, ul. Piwna 2, m. 3, Wilno.
795. **Zambrzycki Alojzy**, willa własna, Garbatka, pow. Kielce.
796. a) b). Dr. Dr. **Zamenhof Adam**, **Wanda** kaj **Zofja**, kuracistoj, ul. Królewska 41, Warszawa.
797. a) Dr. **Zamenhof Juljusz**, kaj **Helena**, ul. Marszałkowska 48, W-wa.
798. **Zamenhof Leokadja**, ul. Marszałkowska 125, Warszawa.
799. **Zamenhof Lidja**, instruistino de Esp., Królewska 41, Warszawa.
800. Dr. **Zamenhof Mieczysław**, ul. Senatorska 36, Warszawa.
801. **Zatorski Wacław**, lignajisto, ul. Nieświeska 28, m. 16, Warszawa.
802. **Zauberman Jakób**, ul. Modrzejowska 11, Będzin.
803. **Zawada Jan**, oficisto de Ŝtata Kooperativa Konsilantaro, ul. Rymska 5, pok. 120, tel. 11-21-03, Warszawa. — (Redaktoro de ĉi-libro; deziras korespondi kun kooperativanoj pri fakaj temoj kaj kun ĉiuj Esp. interesaj lernolibroj kaj vortarojn esp.). Adreso por leteroj: Al. Jerozolimskie 101. Warszawa, Pola Esperanto-Asocio.
804. **Zawadzki Zygmunt**, oficisto, ul. Krasińskiego 18, m. 179, Warszawa-Żolibórz.
805. **Zdebel Jerzy**, komerc-peranto (agent handlowy), Nowa Wieś, pow. Katowice.
806. **Zieliński Franciszek**, industriisto, ul. Św. Marka 16, Kraków.
807. **Zieliński Leon**, ul. Filtrowa 68, Warszawa.

808. **Zieliński Zbigniew**, dipl. absolv. de Supera Komerclernej, ul. Kochanowskiego 26, I, Lwów.
809. **Zielonkowa Teofila**, advokat-helpantino, Krakowska 71, Tarnów.
810. **Zimand Erna**, ul. Słowackiego 38, Kołomyja.
811. Dr. **Ziomek Maksymiljan**, ul. Wincentego Pola 5, Kraków.
812. Dr. **Ziomkowski Henryk**, kuracisto, ul. Mostowa 3, (kol. oficerska) Łódź.
813. **Zmarzlik Jan**, ul. Bytomska 37, Chropaczów.
814. **Zorkraut Ado**, librotenisto, ul. Tatarska 2, Lublin.
815. **Zuber Józef**, ul. D-ra Grażyńskiego, Świętochłowice, G.-Śląsk.
816. **Zugaj Jan**, kooperativa vendisto, Spółdzielnia spożywców, Bondyrz, poczta Krasnobród, fabryka.
817. **Zabicki Romuald**, pośtoficisto, Urz. Pocz., Zwolen, p. Kozienice.
818. **Zbikowski Antoni**, advokato, ul. Lwowska 43, Tomaszów Lubelski.
819. **Zlik Paweł**, laboristo-ŝtonisto, Nr. 266, Golezów, Śląsk Ciesz.
820. **Złobicka Małgorzata**, instruistino, ul. Żeromskiego 102, Łódź.
821. **Zmuda Bolesław**, konstruisto, ul. Astanowicza 20, Siedlce.
822. Dr. **Zupnik Leon**, juĝeja grafologia spertulo, ul. Batorego 12, Kraków.

## LISTO DE NEVIDANTAJ ESPERANTISTOJ.

### WYKAZ ESPERANTYSTÓW OCIEMNIAŁYCH.

823. **Bal K.**, Zieleniec, o. p. Swarzec, woj. Poznańskie.
824. **Bieniewski Mieczysław**, ul. Podskarbińska 4, Warszawa-Praga.
825. **Blott M.**, estraranino de „Stowarzyszenie Niewidomych Woj. Śląskiego“, ul. Hajducka 20, Chorzów.
826. **Bruckenstein Józef**, Bolechów, Małopolska.
827. **Cichówna Stefanja**, masaĝistino, Lwów.
828. **Cieślowska Celina**, muzik-instruistino, ul. Leszno 144, W-wa.
829. **Chądryński Zenon**, instruisto, ul. Wolność 4, Warszawa; Łaski.
830. **Chlebus Chryzostom**, brosfaristo, ul. Piotra Skargi 9, Bydgoszcz.
831. **Czarniecki Stefan**, Starosielce, pow. Białystok.
832. **Dan Wiktor**, militblindigito, Górka nar. 140, Prądnik Czerwony, ad Kraków.
833. **Dorn Bruno**, korbfaristo, Jabłonów, pow. Kołomyja.
834. **Dygdałowicz Anna**, Zakład Zborowskich, Lwów.
835. **Ehrlich A.**, Niżniów, Małopolska.
836. **Fribes Ferdynand**, masaĝisto, ul. Kazimierzowska 74, Stanisławów.
837. **Glanz N.**, estraranino, de „Stowarzyszenie Niewidomych Woj. Śląskiego“, ul. Hajducka 20, Chorzów.
838. **Graczyk Edmund**, korbfaristo, Padniewo, poczta Mogilno.
839. **Janas Maksymiljan**, ul. Krakowska 131, Hajduki Wielkie.
840. **Juszkiewicz Włodzimierz**, masaĝisto, ul. Grochowska 83, W-wa.
841. **Kaczkowski Gustaw**, ul. 3 Maja 8, Jasło.
842. **Kawecki Konstanty**, militblindigito, ul. Lwowska 9, Chełm.
843. **Kichel Arno**, ul. Kazimierza 31, Nowy Sącz.
844. **Klyk Henryk**, ul. Pudlarska 28, Chorzów.
845. **Kocek Jan**, ul. Leśna 21, Hajduki Wielkie.
846. **Kordyla Franciszek**, militblindigito, ul. Sadowa 7a, Włocławek.

847. **Kruczek Jan**, orgenisto, Kałusz, Małopolska.  
 848. **Latkowski Michał**, Schronisko niewidomych, Bydgoszcz.  
 849. **Lewicka Emilja**, orgenistino, Bilińskich, Zakład, Lwów.  
 850. **Liebling Leon**, muzikisto, ul. Starowiślna 34, Kraków.  
 851. **Lipska Marta**, privat-instruistino, ul. Halszki 26, Ostróg n. Hor.  
 852. **Marczewski Kazimierz**, masaĝisto, ul. Leszno 144, Warszawa.  
 853. **Marszałek Ludwik**, masaĝisto, ul. Nowowiejska 33, Warszawa.  
 854. **Osidaczówna Zofja**, ul. Puławska 14, m. 24, Warszawa.  
 855. **Petryczko Marjan**, ul. Słoneczna 5, Zniesienie, Lwów.  
 856. **Romanów Fedor**, militblindigito, ul. Leona Sapiechy 83, Lwów.  
 857. **Ronowicz B.**, ul. Jagiellońska 4, Bydgoszcz.  
 858. Por. **Schreiber Kazimierz**, ul. Wandy 3, Katowice.  
 859. **Schwarzbart J.**, ul. Cegielniana 38, Łódź.  
 860. **Segal H.**, ul. Składowa 33, Łódź.  
 861. **Sieja Antoni**, ul. Książęca 5, m. 1, Warszawa.  
 862. **Siekiera Anna**, ul. Wandy 56, Chorzów.  
 863. Kpt. **Silhan Jan**, vice-prezidanto de Universala Asocio de Blindul-Organizajoj, willa własna, Radziechów, koło Lwowa.  
 864. **Smutny Artur**, agordisto, ul. Zielona 46, Lwów.  
 865. **Sobołta Zygmunt**, masaĝisto, ul. Św. Antoniego 11a, Lwów.  
 866. **Stachowiak W.**, ul. Łąkowa 4a, Poznań.  
 867. **Steciuk Konstanty**, ul. Leszno 142, Warszawa.  
 868. **Styburski Kazimierz**, korbfaristo, Łobzowiec, poczta Jaraczew, Poznańskie.  
 869. **Szynajowski Antoni**, militblindigito, prezidanto de Invalida Asocio, ul. Browarna 549, Wygnanka dolna, Czortków.  
 870. **Teszner Ferdynand**, ul. Bytomska 58, Siemianowice.  
 871. **Vogel M.**, Pistyn, via Kołomyja.  
 872. **Wacławkówna Elżbieta**, Brzeziny Śląskie.  
 873. **Wicherek Paweł**, ul. Gdańska 152, Bydgoszcz.  
 874. **Wilkowski Jan**, ul. Leszno 142, Warszawa.  
 875. **Wiśniewski K.**, orgenisto, Klasztor OO. Bernardynów, Przeworsk.

#### **Nr. Nr. korektigaj:**

#### **Poprawki w numeracji:**

876. anstataŭ 10a) (Andruszkiewicz);  
 877. anstataŭ 17a) (Ludwik Badura);  
 878, 879 anstataŭ 159 a) b) (Edmund kaj Stefan Fethke);  
 880. anstataŭ 541a) (Pisarski);  
 881. anstataŭ 599a) (Marja Rubinsztajn);  
 882. anstataŭ 642a) (Sobołta);  
 883. anstataŭ 673a) (edzino Szapiro);  
 884. anstataŭ 779a) (edzino Julja Wrzesińska);  
 885 — 886. anstataŭ 796 a) b) (Dr. Dr. Wanda kaj Zofja Zamenhof);  
 887. anstataŭ 797a) (Helena Zamenhof).

Fino de l'unua kajero de la II-a eldono de l'„Adreslibro` de Polandaj Esperantistoj“. Redakci-fino: Junio 1935.

Koniec pierwszego zeszytu II-go wydania „Księgi Adresowej Esperantystów Polski“. Zamknięcie redakcyjne: Czerwiec 1935.

**ALFABETYCZNY  
WYKAZ MIEJSCOWOŚCI  
WEDŁUG NUMERÓW BIEŻĄCYCH**

**ALFABETA  
INDEKSO DE LOKOJ  
KUN SINSEKVAJ NUMEROJ**

**Andrychów:** 477. **Augustów:** 327, 740.

**Będzin:** 354, 584, 802. **Berezno:** 494. **Biała Podlaska:** 43, 308, 610. **Białystok:** 91, 674, 831. **Bieliniec:** 385. **Bielsko Śląskie:** 168, 509. **Bielszowice:** 307. **Bolechów:** 826. **Bondyrz:** 816. **Borki:** 460. **Borkowice:** 329. **Brody:** 648. **Brwinów:** 367. **Brześć nad Bugiem:** 34, 113, 401, 725. **Brzeszcze:** 685, 747. **Brzeziny Śląskie:** 423, 872. **Brzuchowice:** 619. **Budzanów:** 139. **Budzisław Kościelny:** 572. **Bukowie:** 326. **Bydgoszcz:** 21, 96, 118, 159, 226, 272, 372, 383, 470, 481, 497, 527, 559, 650, 670, 671, 686, 773, 830, 848, 857, 873, 878, 879.

**Ceków:** 247. **Chełm lubelski:** 98, 452, 842. **Chełmno:** 75, 87, 121, 358, 418, 448, 449, 523, 569, 620, 713. **Chobrzany:** 774. **Chojnice:** 83. **Chorażyce:** 236. **Chorzów:** 76, 95, 178, 184, 185, 331, 341, 525, 545, 750, 761, 825, 837, 844, 862. **Chropaczów:** 109, 171, 238, 279, 313, 414, 530, 560, 608, 813. **Ciechanowiec:** 675. **Ciechanowice:** 658. **Cieszyn:** 369, 790. **Ćmielów:** 50. **Czudec:** 364.

**Dąbrowa Górnicza:** 498, 568, 641, 783. **Dęblin:** 219. **Dębowiec:** 710. **Demidówka:** 721. **Dobieszowice:** 77. **Dubno:** 729. **Duszyce:** 54. **Działdowo:** 330.

**Garbatka:** 632, 795. **Garwolin:** 543. **Gdańsk:** 45, 445, 712. **Gdynia:** 212, 306, 489, 657, 684. **Głębokie:** 439. **Goleszów:** 819. **Golub:** 661. **Grajewo:** 181, 310, 467. **Grobice:** 300. **Grodno:** 15, 38, 373. **Gródek ad Mołodeczno:** 117. **Gronów:** 735. **Grudziądz:** 227, 482, 492. **Grybów:** 382.

**Hajduki:** 421, 839, 845. **Hajnówka:** 469. **Halemba Śl.:** 31. **Hażlach:** 547. **Horozanna Mała:** 434.

**Imielin:** 248. **Indura:** 435. **Irena:** 292.

**Jabłonów:** 833. **Janów ad Katowice:** 114, 115. **Janów Miejski:** 654. **Jarosław:** 745. **Jasiorówka:** 694. **Jasło:** 841. **Jastrzębowo:** 522. **Jedlicze:** 12. **Jędrzejów Kielecki:** 32, 158. **Jesionka:** 417. **Józefów:** 756.

**Kalisz:** 222, 280, 381, 393, 458. **Kałusz:** 847. **Karnkowo:** 501. **Kartuzy:** 622. **Katowice:** 68, 151, 220, 322, 323, 340, 344, 347, 395, 405, 426, 437, 519, 565, 589, 626, 734, 736, 858. **Kazimierz koło Strzemieszyc:** 116, 333. **Kielce:** 403. **Kielczewice:** 586. **Klewań II:** 198, 199. **Knurów:** 237. **Kobryń:** 129. **Koluszki:** 103, 664. **Kołomyja:** 391, 468, 532, 611, 810. **Korzec:** 743. **Kowel:** 337. **Kozłówka:** 596. **Kraczkowa:** 538. **Kraków:** 5, 11, 13, 20, 27, 29, 30, 40, 44, 47, 48, 49, 71, 82, 126, 131, 144, 163, 173, 192, 200, 207, 214, 245, 250, 260, 265, 278, 301, 343, 345, 390, 411, 425, 461, 464, 483, 490, 541, 578, 588, 600, 601, 604, 617, 623, 649, 676, 677, 703, 704, 715, 719, 751, 758, 764, 806, 811, 822, 850. **Krasnystaw:** 695. **Królewska Huta:** 716. **Królewszczyzna:** 791. **Krynki:** 299. **Krzemień:** 104. **Krzemieniec Woł.:** 128, 190, 254, 495. **Kutno:** 125, 356, 579. **Kwasówka:** 777.

**Lasocin:** 766. **Legjonowo:** 209, 757. **Lelów:** 374, 513. **Leszno koło Błonia:** 172. **Lida:** 9, 157. **Lipiny:** 296, 371, 479, 549, 642. **Lubaczów:** 61. **Lubartów:** 514. **Lublin:** 2, 24, 39, 106, 133, 143, 153, 208, 223, 224, 273, 283, 338, 351, 399, 404, 419, 440, 463, 510, 512, 517, 521, 528, 529, 535, 562—4, 599, 770, 814, 881. **Luboml:** 281. **Lutowiska:** 213. **Lwów:** 1, 6, 7, 46, 58, 135, 155, 156, 249, 256, 314—16, 352, 353, 378, 384, 398, 453, 488, 496, 500, 511, 537, 574, 594, 602, 612, 629, 739, 742, 786, 793, 808, 827, 834, -849, 855, 856, 864, 865, 882.

**Łagiewniki Śląskie:** 486, 524. **Łagów:** 731. **Łaziska Górne:** 606. **Łazy:** 232, 441. **Łęczyca:** 520. **Łobzowiec:** 868. **Łódź:** 60, 67, 79, 86, 145, 225, 262, 324, 339, 362, 428, 451, 487, 536, 581, 680, 705, 759, 812, 820, 859, 860. **Łowicz:** 303. **Łuck:** 327, 379, 669. **Łyntupy:** 570.

**Majdan Średni:** 748. **Mała Dąbrówka:** 410. **Międzyrzec Podlaski:** 66. **Mikołajów:** 434. **Milanówek:** 518, 575. **Miłostaw:** 557. **Mława:** 360, 585, 614. **Modrzejów:** 276. **Mysłowice:** 80, 81, 264, 274, 368, 576, 577, 733, 741, 768.

**Nadworna:** 781. **Niedźwiedź:** 64. **Niwka:** 134. **Nizniów:** 835. **Nowa Wieś ad Katowice:** 56, 239, 240, 443, 444, 485, 573, 699, 727, 805. **Nowa Wilejka:** 355. **Nowa Żurawka:** 112. **Nowogródek:** 717. **Nowy Bytom:** 251, 320, 567, 609, 691, 692, 737, 749. **Nowy Sącz:** 678, 843. **Nydek:** (C. S. R.): 287.

**Ochojec:** 176. **Orońsko:** 267. **Orzew:** 370. **Ostróg n/H.:** 851. **Ostrówki:** 204. **Ostrzeszów:** 261. **Ozorków:** 282, 375.

**Pabjanice:** 132, 197. **Padniewo:** 838. **Pelplin:** 709. **Piaseczno:** 618, 755. **Piaski ad Lublin:** 348, 388. **Piaski ad Sosnowiec:** 634. **Piastów ad Warszawa:** 432. **Pińsk:** 447. **Piotrowice Śląskie:** 108. **Pisarzowice:** 738. **Pistyń:** 871. **Płock:** 154, 234, 335, 502, 728, 760. **Poreba:** 342. **Postawy:** 693. **Poświętne n/Pilicą:** 325. **Poznań:** 53, 218, 269, 505, 516, 616, 720, 746, 866. **Prądnik Czerwony:** 832. **Pruszków:** 286. **Prużana:** 590. **Przemyśl:** 700. **Przeworsk:** 875. **Przyrów-Juljanka:** 396.

**Raciaz:** 69. **Radom:** 123, 136, 205, 302, 309, 380, 476, 592, 665, 771, 775. **Radomsko:** 628, 647. **Radziechów:** 863. **Radziejów:** 407. **Radziwiłłów:** 10. **Rawa Mazowiecka:** 615. **Rawa Ruska:** 466. **Równe:** 72, 74, 788. **Roździeń-Szopienice:** 17, 57, 110, 473, 493, 877. **Ruda-Hnizdyczów:** 627. **Ruda Śląska:** 593. **Rudki:** 336. **Rybnik:** 37. **Rycice:** 289. **Rzędziany:** 438.

**Sandomierz:** 544. **Siedlce:** 206, 639, 821. **Siemianowice Śl.:** 259, 389, 870. **Sienkiewiczówka:** 174. **Skarżysko-Kamienna:** 359, 503. **Skidel:** 637. **Skrzynice:** 621. **Słupie:** 312. **Słupna:** 625. **Snów:** 263, 630. **Sochaczew:** 507. **Sokal:** 656. **Sompolno:** 334. **Sosnowiec:** 18, 36, 78, 84, 89, 93, 318, 406, 472, 508, 548, 558, 723, 780. **Stanisławów:** 386, 651, 787, 836. **Starogard:** 552. **Stoczek Łukowski:** 551. **Stołpce:** 141, 605. **Stonawa (C.S.R.):** 22. **Stryj:** 124, 243, 257. **Strzemieszycy:** 122, 635. **Suleczyno:** 638. **Susiec:** 97. **Świdnik:** 111. **Święciany:** 284. **Świerklany Dolne:** 270. **Świętochłowice:** 416, 815.

**Szamotuły:** 459. **Szopienice:** vidu „Roździeń-Szopienice“.

**Tarnobrzeg:** 19, 701. **Tarnów:** 35, 55, 317, 706, 809. **Tarnowskie Góry:** 499, 603. **Tomaszów Lubelski:** 252, 689, 818. **Toruń:** 137, 142, 436. **Trzebnia:** 164. **Turja:** 161.

**Uhnów:** 732. **Urbanowice:** 566.

**Wacławice:** 424. **Walichnowy:** 718. **Warszawa:** 4, 23, 25, 26, 28, 33, 51, 59, 62, 63, 70, 73, 88, 90, 92, 94, 99, 100, 101, 102, 105, 107, 119, 120, 127; 130, 140, 146 **gis** 150, 152, 160, 162, 165, 167, 170, 179, 180, 188, 189, 191, 194, 196, 202, 203, 210, 211, 217, 228, 229, 233, 235, 241, 242, ~~246~~, 253, 255, 258, 268, 271, 275, 277, 288, 290, 291, 293 — 5, 297, 298, 304, 311, 319, 321,

332, 346, 361, 363, 365, 376, 392, 397, 413, 420, 427, 429, 433, 442, 446, 450, 454—7, 462, 471, 475, 478, 480, 484, 491, 504, 515, 526, 531, 533, 539, 540, 542, 546, 550, 553, 555, 556, 571, 580, 582, 583, 587, 591, 595, 597, 607, 613, 624, 631, 633, 640, 645, 646, 652, 653, 655, 659, 660, 667, 672, 673, 681, 682, 688, 696 — 8, 702, 707, 708, 711, 724, 726, 730, 739, 744, 752 — 4, 763, 769, 772, 778, 779, 782, 784, 785, 789, 792, 796—801, 803, 804, 807, 824, 828, 829, 840, 852—4, 861, 867, 874, 876, 880, 882—6, Wasilków: 377. Wejherowo: 350, 765. Wielka Skotnica: 400. Wielkie Soleczniki: 387. Wieluń: 266. Wierzchowisko: 767. Wilno: 3, 8, 14, 16, 41, 42, 65, 175, 177, 182/3, 186, 187, 193, 201, 215, 230, 231, 305, 349, 366, 412, 415, 422, 430, 431, 465, 474, 554, 598, 636, 662, 663, 683, 687, 690, 714, 722, 794. Wisła: 52. Wiśnicz: 166. Włocławek: 195, 679, 846. Włodzimierz Woł.: 357. Włosianka: 506. Wólka Wojnowska: 394. Wygnanka Dolna: 869. Wyszogród: 668.

Zagórze: 534. Zakopane: 285. Załęże: 437. Zawiercie: 169. Zgierz: 138, 216, 221, 402, 408, 409, 643, 644. Zieleniec: 823. Złoczew: 85. Zwolen: 817.

Żabno: 666. Żółkiew: 244. Żywnów: 561.

En unua kajero entute 887 esperantistoj en 356 lokoj.

—oOo—

RIMARKO: La lokoj „Nydek“ kaj „Stonawa“ troviĝas sur etnografie pola parto de Silezio en Ĉeĥoslovaka Respubliko. Gdańsk = Danzig — libera urbo.

La supera Indekso estos en la sekvontaj kajeroj ripetata kaj kontinuata per enhavo de la pluaj kajeroj.

Powyższy indeks, uzupełniany materiałem następných zeszytów, będzie w każdym zeszycie powtarzany aż do ukończenia wydawnictwa.

---

Ĉiu esperantisto, deziranta ekkoni Pollandon, devas aboni „Polan Esperantiston“, organon de Pola Esperanto-Delegitaro, K r a k ó w, ul. Lubicz 34, Poŝta ĉek-konto Nr. 406.660 Kraków.

---

### **POLSKIE TOWARZYSTWO ESPERANTYSTÓW**

Warszawa, Aleje Jerozolimskie 101, Konto czekowe PKO 3874 organizuje stałe kursy języka Esperanto, zakłada filje, urządza odczyty.

Sekretariat czynny w każdą środę od 8 do 10 wiecz.

Przy zapytaniach prosimy załączać znaczek na odpowiedź.

Wydało w roku 1934

### **ŻYCIORYS MARSZAŁKA PIŁSUDSKIEGO**

pióra Wacława Sieroszewskiego w esperanckim przekładzie mgr. fil. B. STRELCZYKA p. t.

### **MARŚAŁO JÓZEF PIŁSUDSKI**

(La vivo kaj verko de la kreinto de sendependa Pola Ŝtato)

54 paĝoj — prezo 1.— zł. Eldonaĵo de

**Pola Esperanto-Asocio, Warszawa, Al. Jerozolimskie 101.**

---

**PRAKTIKA  
INFORMILO PRI ESPERANTO**

**Unua kajero**

**PRAKTYCZNY  
INFORMATOR ESPERANCKI**

**Zeszyt pierwszy**

**LISTO DE ESPERANTA GAZETARO,**

**aperanta en 1934-35**

**WZKAZ CZASOPISM ESPERANCKICH**

**wychodzących w r. 1934-35.**

**I. GRUPO**

**GAZETOJ INTERNACIAJ DE ĜENERALA PER-KAJ  
POR-ESPERANTA PROPAGANDO KAJ SERVO**

**CZASOPISMA MIĘDZYNARODOWE - OGÓLNOESPERANCKIE  
(DRUKOWANE TYLKO W JĘZYKU ESPERANTO)**

1. ESPERANTO — UEA, 1, Tour de l'Île, **Genève**, Svislando.
2. HEROLDO DE ESPERANTO, Brüsseler Str. 94, **Köln**, Germanio
3. NIA GAZETO, 29 Avenue de la Victoire, **Nice**, Francio.
4. LA PRAKTIKO, Riouwstraat 172, **Den Haag**, Nederlando.
5. OFICIALA BULTENO DE LA ESPERANTISTA AKADEMIO,  
p/Adr. „Esperantista Centra Librejo“, 11, rue de Sèvres, **Paris VI**,  
Francio.

**II. GRUPO**

**GAZETOJ DE ENLANDA PORESPERANTA PROPAGANDO KAJ  
DISKONIGO DE NACIAJ KULTUROJ EKSTERLANDE (PRESATAJ  
PLEJPARTE DU-LINGVE).**

**CZASOPISMA DLA PROPAGANDY ESPERANTA W POSZCZEGÓL-  
NYCH KRAJACH ORAZ DLA SZERZENIA ZNAJOMOŚCI KULTURY  
TYCH KRAJÓW ZAGRANICĄ (DRUKOWANE ZWYKLE  
W 2-GH JĘZYKACH).**

6. ARGENTINA ESPERANTISTO, Misiones 369, **Buenos Aires**,  
Argentino.
7. AUSTRIA ESPERANTISTO, p/Adr. H. Steiner, Neue Burg, **Wien I**,  
Austrio.
8. LA VERDA REVUO, Hermannsgasse 31/26, **Wien II**, Aŭstrio.
9. BELGA ESPERANTISTO, 44 De Bruyn-Wilrijklaan, **Antwerpen**,  
Belgio.
10. FLANDRA ESPERANTISTO, Magdalenastr. 29, **Kortrijk**, Belgio.

11. BRAZILA ESPERANTISTO, Ave. Marechal Floriano 212, **Rio de Janeiro**, Brazilo.
12. THE BRITISH ESPERANTIST, p/Adr. British Esperanto Association, 142 High Holborn, **London WC I**, Britio.
13. BULGARA ESPERANTISTO, poŝta kesto 233, **Sofia**, Bulgario.
14. LA PROGRESO, Sochářská 333, **Praha VII**, Ĉeĥoslovakio.
15. LIGILO, Vrchlického 18, **Prostějov**, Moravy, Ĉeĥoslovakio.
16. BULTENO DE ĈEĤOSLOVAKA ASOCIO ESPERANTISTA, Uralské nám, 447, **Praha XIX**, Ĉeĥoslovakio.
17. INFORMILO DE GERMANA ESPERANTO-LIGO, en Ĉ. S. R. p/Adr. J. Pontz & Gahle, Marktgasse, **Gablonz a/N.**, Ĉeĥoslovakio.
18. VERDA LUMO, P. O. Box 1332, **Shangaj**, Ĉinio-China, Azio.
19. BULTENO DE LA TONKINA ESPERANTISTA GRUPO, P. O. Box 71, **Hanoi**, Tonkin, Ĉinio-China.
20. LA VERDEMULO, red. L. Sujen, Sun-Yat-Sen Universitato, **Kanton**, Ĉinio.
21. KANTONA ESPERANTO GAZETO, P. O. Box 88, **Kanton**, Ĉinio.
22. ESPERANTO, Sheng-Tang-Pu, por D. S. C. Van, **Kweisui**, Ĉinio.
23. LA MONDO, P. O. Box 232, **Shanghai**, Ĉinio.
24. DANSK ESPERANTO BLAD, Clausenvej 26, **Haderslev**, Danlando.
25. LA FRATECO, segr. T. Migalli, **Fayum**, Egipto, Afriko.
26. INFORMOJ DE ESPERANTO — ASOCIO DE ESTONIO, Postkast 6, **Tallinn**, Estonio.
27. ESPERANTO UUTISSET, Kluuvikatu 5 A 3, **Helsinki**, Finnlando.
28. FRANCA ESPERANTISTO, 59 rue de Neuilly, **Rosny sur Bois** (Seine), Francio.
29. PARIS-ESPERANTO, red. R. Dubois, rue Amelot 130, **Paris XI**, Francio.
30. NORDA GAZETO, Mr. Paul Benoit, 72 Avenue G. Malo, **Malo-les-Bains**, Francio.
31. ANTAŬEN, Mr. Vernay, Avenue du Méridien, **Malo - les - Bains**, Francio.
32. LA TRIBUNE ESPERANTISTE, 12 rue Pougin, **Montigny-les-Metz**, Francio.
33. PHARE DE L'ESPERANTO (antaŭe „Espérantiste Sisteronnais), Villa Zamenhof, **Sisteron B. A.**, Francio.
34. DER DEUTSCHE ESPERANTIST - GERMANA ESPERANTISTO, Planufer 28, **Berlin SW 61**, Germanio.
35. SCIIGOJ DE LOKA SOCIETO DRESDEN DE G. E. A., Königsbrückerstr. 93, **Dresden N 6**, Germanio.
36. DIETHNES GLOSSA - LINGVO INTERNACIA, prof. Stamatiadis, Rodou 21, **Ateno**, Greklando.
37. PROGRESO, str. A. Kalvou 19, Athènes — **Ateno**, Greklando.
38. HISPANA ESPERANTISTO, Apartado de Correos 1089, **Madrid**, Hispanio.
39. HISPANA ESPERANTO - GAZETO, Sagasta 10, **Madrid**, Hispanio.
40. NIA VIVO, str. Roda 14-16, **Zaragossa**, Hispanio.
41. INFORMILO DE ZAMENHOF-INSTITUTO, Sitjas 3 pral., **Barcelona**, Katalunio, Hispanio



42. KATALUNA ESPERANTISTO, Valencia 245 pral., **Barcelona**, Katalunio, Hispanio.
43. HUNGARA HEROLDO, red. L. Kökeny, Pongrác ut. 17, **Budapest X**, Hungario.
44. THE IRISH ESPERANTIST, 5 Mount Eden Road, Donnybrook, p/Adr. ing. M. Cormick, **Dublin**, Irlando.
45. L'ESPERANTO, Corso Palestro 6, **Torino**, Italio.
46. ESPERANTO, Kukusaigo-Kenkjuŝo, **Tokio**, Daita II. 784, Setagaja, Japanio.
47. ESPERANTO EN JAPANUJO, 4—543, Umahaŝi, Sugunami, **Tokio**, Japanio.
48. ESPERANTO KIBOŜA, Kiboŝa, 458 Niŝiookubo, **Tokio**, Japanio.
49. LA REVUO ORIENTA, Japana Esperanto-Instituto, **Tokio**, Hongoo-ku, Motomaĉi 1, Japanio.
50. LA KOSMO, (antaŭe „La Esperantisto“), Japana Esperanto-Asocio, **Tokio**, 2 Kudan 3-ĉ, Kojimaĉi, Japanio.
51. NOVA STELO, 5—68 Kasuage-ĉo, Kita-ku, **Osaka**, Japanio.
52. VERDA MONDO, Ŝ. Inoue, E. P. A. **Kameoka**, Kioto-hu, Japanio.
53. LA SUDA STELO, 44 Poŝta fako, **Slavonski Brod**. Jugoslavio.
54. KANADA ESPERANTISTO, P. O. Box 1693, **Grande Prairie**, Kanado.
55. LA VOĈO, eld. Korea Esp. Klubo, No. 17, Suhaĉeng, **Seul**, Koreo, Azio.
56. ONDO DE DAŬGAVA, Pasta kaste 844, **Riga**, Latvio.
57. NORDA STELO, Pakruojansg-ve 3, **Radviliškis**, Litovio.
58. RENOBASION, D. F. Primes, sábado I.—13476 **Mejico**, Meksiko.
59. NEDERLANDA ESPERANTISTO, Verstolkstr. 7, **Leeuwarden**, Nederlando.
60. HINDA ESPERANTISTO, Karangturie 66, **Semarang**, Java, Nederlanda Hindio.
61. ESPERANTO BLADET, Boks 388, **Oslo**, Norvegio.
62. POLA ESPERANTISTO — ESPERANTYSTA POLSKI, Lubicz 34, **Kraków**, Pollando.
63. BIULETYN KSIĘGI ADRESOWEJ ESPERANTYSTÓW POLSKICH I PRAKTYCZNY INFORMATOR ESPERANCKI, (Bulteno de la Adreslibro de Pollandaj Esperantistoj kaj Praktika Informilo pri Esperanto), Al. Jerozolimskie 101, **Warszawa**, Pollando.
64. HORIZONTO, **Roseti-Ialomita**, Rumano.
65. ESPERANTISTUL, Ionescu-Capatana, Str. Dr. Istrate 10, **Bucuresti**, Rumano.
66. SVENSKA ESPERANTO TIDNINGEN (La Espero), **Stockholm**, Fako 698, Svedlando.
67. SVISA ESPERO, Florastr. 5, **St. Gallen**, Svislando.
68. AMERIKA ESPERANTISTO, 1340 New York Ave. N. W. **Washington D. C.**, Usono (U. S. A.).
69. MEZDUNARODNYJ JAZYK, (Internacia lingvo), Spiridonovka 15, **Moskva**, U. S. S. R.

### III. GRUPO

#### FAKA KAJ IDE-TENDENCA GAZETARO (PRESATA PLEJPARTE NUR ESPERANT-LINGVE)

#### CZASOPISMA FACHOWE ORAZ POSZCZEGÓLNYCH KIERUNKÓW IDEOWYCH (DRUKOWANE PRZEWAŻNIE TYLKO W JĘZYKU ESPERANTO)

Filatelista:

Filatelistó'w:

70. TUTMONDA KOLEKTANTO, red. Ant. Pražák, **Jablonné n. Orlic**, Ĉeĥoslovakio.
71. LA FILATELISTO ESPERANTISTA, rue Chemin Vert 30, **Dran-cy** (Seine), Francio.
72. FILATELESPERO, M. Bouchez, 117, Avenue de Liège, **Valenciennes**, Francio.

Skolta:

Harcery:

73. SKOLTÀ BULTENO, p/adr. Norman Booth, Netherton, **Huddersfield**, Britio.

Humora:

Humorystyczne:

74. LA PIRATO, R. Schwartz, J. Solsona 9, rue Hallé, **Paris 14**, Francio.

Kelklingva: Kilkujęzyczne:

75. EUROPEAN HERALD, F. Wadham, 110 Fleet Str. **London E C 4**, Britio.

(Redagowane w językach: ang., franc., niem., włoskim, hisp., portug. i Esperanto. Redaktata en lingvoj: angla, franca, germana, itala, hispana, portugala kaj Esperanto).

Fervojista kaj transportista: Kolejarzy i transportowców:

76. INTERNACIA TRANSPORTLABORISTA FEDERACIO-KOMUNIKOJ POR LA GAZETARO, Vondelstraat 61, **Amsterdam**, Nederlando.
77. LA FERVOJISTO, K. Tanaka, Komu-kjoku, Hosen-kan, **Tokio**, Japanio.

Komerca:

Kupców:

78. LA KOMERCO, Friedrich-August str. 4, **Dresden-Radebeul**, Germanio.
79. KOMIZA GAZETO, E. Fredin, Fako 34, **Gunnarstorp**, Svedio.

Literatura kaj bibliografia: Literackie i bibliograficzne:

80. LITERATURA MONDO, Mester-ut. 53, **Budapest**, Hungarlando.
81. LINGVO-LIBRO, Mester-ut. 53, **Budapest**, Hungarlando.
82. ESPERANTO-LITERATURO, Fronto-Ŝa, 1148, Macunoki Suginamiku, **Tokio**, Japanio.
83. AGANTO, H. Niŝikaŭa, 2 Kudan 3-ĉome Kojimaĉi-ku, **Tokio**, Japanio.
84. LA PACO, Ootani Esperanto Grupo ĉe Ootani Universitato, **Kio-to**, Japanio.
85. PROLETÀ LITERATURO, org. de I. A. R. E. V., p/adr. H. Bourguignon, **Besse-sur-Issole** (Var), Francio.

- K u r n a c i s t a:** **L e k a r z y:**  
 86. INTERNACIA MEDICINA REVUO, 19 Avenue Montjoie, **Uccle 3**, Belgio.
- M e t e o r o l o g i a:** **M e t e o r o l o g i c z n e:**  
 87. BULTENO DE LA AEROLOGIA OBSERVATORIO, W. Oishi, **Tateno**, Japanio.
- J u n u l a r a:** **M ł o d z i e ż y:**  
 88. JUNA ESPERANTISTO, Lelewela 9 m. 2, **Kraków**, Pollando, Jarabono 1. 50 fr. sv. (aŭ egalvaloro). Poŝta konto P. K. O. 413-944. Ĝi estas la gazeto de ĉiu junsentema esperantisto kaj de ĉiu, kiu deziras konatiĝi kun la juna generacio esperantista. Sendependa naciece. Politike kaj religie neŭtrala. Plej malkara. Plej interesa. Internacia. Riĉenhava. Junular-revuo. Kroniko de tutmonda esperantista movado. Pacifista kaj skolta partoj. Korrespondado. Humoro. **VARBU! VERKU! ABONU!**
89. INFANOJ SUR TUTMONDO, red. H. Bourguignon, **Besse-sur-Issole** (Var), Francio.
90. LA JUNA VIVO, **West-Graafdiijk** (N. H.), Nederlando.
91. AMIKOJ DE ESPERANTO, Japana Esperanto-Asocio, 2 Kudan 3-ĉome, Kojimaĉi-ku, **Tokio**, Japanio.
92. JUNULARA LIGO DE NAGASAKI, 149, Jamazoto Maĉi, **Nagasaki**, Japanio.
93. LA TEMPO, Librejo Kaniya, Teramati Ebisugawa, **Kioto**, Japanio.
94. BONA AMIKO, Tokio-do, Jimbo-ĉo, Kanda, **Tokio**, Japanio.
95. FAJRERO, (por infanoj) ,rue Longue-Voie 23, **Ayeneux**, Belgio.
96. LA VOJO, (por infanoj), James Wattr. 42-a, **Groningen**, Nederlando.
- S c i e n c a:** **N a u k o w e:**  
 97. BULTENO DE INTERNACIA SCIENCA ASOCIO ESPERANTISTA. M. Dupuis, 56, rue de la Rochefoucauld, **Paris 9**, Francio.
98. SCIENCA GAZETO, Amerika Esperanto-Instituto, 556 State Str., **Madison** (Wis.), U.S.A.
99. LA INVENTISTO, West 13-th Ave 210, Denver Esp. School, **Denver** (Col.) U.S.A.
- B l i n d u l a:** **N i e w i d o m y c h:**  
 100. ESPERANTA LIGILO, H. Thilander, **Stocksund**, Svedio.
101. BLINDA ESPERANTISTO, p/adr. Josef Kreitz, Herkulesstr. 97, **Köln-Ehrenfeld**, Germanio.
102. AŬRORO, Vuk Echtner, **Praha-Nusle** II-741, Ĉeĥoslovakio.
- O p t i k i s t a:** **O p t y k ó w:**  
 103. BULTENO DE I. T. O. O. kaj THE OPTICIAN, p/adr. E. W. Woodruff, 56 Falmouth Rd., **London S. E. 1**, Britio.
- P e d a g o g i a:** **P e d a g o g i c z n e:**  
 104. INTERNACIA PEDAGOGIA REVUO, p/Korte, Schoolstraat 13, **Veendam**, Nederlando.
105. LA VOJO DE KLERIGO (Ślań Oświty), ul. Karla Liebknechta 31, **Harkov**, U.S.S.R.
106. LA TORĈO DE L'EDUKISTOJ, M. Boubou, rue de Vaucouleurs 83, **Orléans**, Francio.
107. ZAMENHOFA ESPERANTO, P. Corret, 197 Bd. Brune, **Paris 14**, Francio.
108. BULTENO DE SVEDA INSTRUISTA ESPERANTA FEDERACIO, **Husumverke**, Svedio.

109. ESPERANTO-LERNANTO, Japana Esperanto Instituto, Hongoo Motomaçi 1, **Tokio**, Japanio.

110. SOVETA LERNEJO, str. Soljanka 12, kv. 552, **Moskwa** — Centro, U.S.S.R.

Pacifista:

Pacyfistó w:

111. USE-EŬO, J. Zauner, str. Lonovici 1, **Timiŝoara**, Rumanio.

112. LA MILITREZISTANTO, 11 Abbey Rd., **Enfield**, Britio.

113. FYRVÄPPLINGEN, p/adr. Einar Dahl, **Uddevalla**, Svedio.

Policista: Policjantó w:

114. INTERNACIA POLICA BULTENO, A. Schwartz, 10 rue Engelhardt, **Strasbourg-Meinau**, Francio.

Postista:

Pocztowcó w:

115. INTERLIGILO DE L'P.T.T., P. Filliâtre, 324, rue Lecourbe, **Paris 15**, Francio.

Radia:

Radjo-amatoró w:

116. RADIO-ESPERANTO, Avenue Dode de la Brunerie 26, **Paris 16**, Francio.

Religia kristana:

Religijne -chrzeŝcijańskie:

117. ESPERO KATOLIKA, Font Giralt, Collet, **Gerona**, Hispanio.

118. LA JUNA BATALANTO, W. Solzbacher, 77 Montée de Pilate, **Luxembourg-Eich**.

119. BRITA KATOLIKO, p/adr. J. E. Hookham, 45 Holmesdale Rd., **Teddington**, Middlesex, Britio.

120. NEDERLANDA KATOLIKO, p/adr. J. v. d. Burgt, Engelschesstraat 28-a, **Bergen-op-Zoom**, Nederlando.

121. INFORMILO DE LIGO DE KATOLIKAJ ESPERANTISTOJ en Ĉ. S. R., F. Buhr., Bêloharská 189, **Praha 18**, Ĉeĥoslovakio.

122. KRISTANA GAZETO, H. C. van Leeuwen, **Wijhe**, Nederlando.

123. DIA REGNO, P. Hübner, Adolf Hitlerw, 94, **Quedlinburg**, Germanio.

124. LA ORA EPOKO, A. Egg, Postfach 275, **Baden**, Svislando.

Religia ne-kristana: Religijne nie-chrzeŝcijańskie:

125. LA BUDHISMO p/adr. A. Schendeler, Prins-Hendrik Straat 30, E., **Eindhoven**, Nederlando.

126. LA LUMO ORIENTA, (budha-a Esp.-gazeto), Takakura Kaikan, Rokujo, Takakura, **Kioto**, Japanio.

127. LA NOVA TAGO, (bahaa), p/adr. Dr. H. Grossmann, Fr. Ebert Str. 37, **Neckargmünd** (Heidelberg), Germanio.

128. OOMOTO INTERNACIA, **Kameoka**, Kioto-hu, Japanio.

129. EVANGELIOJ DE BELISMO, Okamoto-Rikiçi, Tomioka-mura, Suntoo-gun, Ŝizuoka ken, Japanio.

Laborista (de ĉiuj tendencoj): Robotnicze (wszystkich kierunków):

A) internacia:

A) międzynarodowe:

130. SENNACIULO, 67 Av. Gambetta, **Paris 20**, Francio.

131. SENNACIECA REVUO, Sennacieca Asocio Tutmonda, 67 Av. Gambetta, **Paris 20**, Francio.

132. LA LERNANTO, aldono al „Sennaciulo“, 67 Av. Gambetta, **Paris 20**, Francio.

133. LA SOCIALISTO, F. Chamarre, „Le Gabut“, **La Rochelle**, Francio.

134. SUR POSTENO, Ekrelo, Postbok Z 5, **Amsterdam Z**, Nederlando.

135. LIBERA LABORISTO, p/adr. Merigot, 13 rue Clovis Hugues, **Paris 19**, Francio.  
 136. ISK, Ith, 79, **Servette**, Svislando.  
 137. HEREZULO, red. Esperanto, 14 av. de Corbèra, **Paris 12**, Francio.  
 138. BULTENO DE INTERNACIA LABOROFICEJO, Bureau Int. du Travail, Tarelli, **Genève**, Svislando.

(vidu ankaŭ Nr. 85).

B) enlanda:

B) krajowe:

139. RUĜA ESPERANTISTO, red. W. G. Keable, 36 Womersley Road, **London N 8**, Britio.  
 140. BULTENO DE S.A.T. EN BRITIO, 79 Bent Str. Cheetham, **Manchester**, Britio.  
 141. BULTENO DE LABORISTA LIGO ESPERANTISTA EN ĈEĤOSLOVAKIO, Domovina, **Praha 7**, Ĉeĥoslovakio.  
 142. LE SOCIALISTE ESPERANTISTE, Esperanto, 12 rue Feydeau, **Paris 2-e**, Francio.  
 143. LE TRAVAILLEUR ESPERANTISTE, 115, Bd. Aristide Briand, **Montreuil s/Bois**, (Seine), Francio.  
 144. LA KRITIKA OBSERVANTO, 6, Sentier de la Sablonnière, **Malakoff** (Seine), Francio.  
 145. PROLETA ESPERANTISTO, **Nîmes** (Gard), Bourse du Travail, Francio.  
 146. PROLETA VOĈO, Galileo 45, **Barcelona** (Sans), Hispanio.  
 147. LABORISTA ESPERANTISTO, Middenweg 226, **Amsterdam 8**, Nederlando.  
 148. ARBEIDER-ESPERANTIST, Box 994, **Oslo**, Norvegio.  
 149. JEZYK MIĘDZYNARODOWY-LINGVO INTERNACIA, red. Władysław Łękowski, ul. Marszałkowska 81/33, **Warszawa**, Pollando.  
 150. SVEDA LABORISTA ESPERANTISTO (SVENSKA ARBETAR ESPERANTISTEN), J. Johansson, Upplandsgatan 1, **Stockholm**, Svedio.  
 151. LA SEMANTO, M. Vuille, 2 rue Leschot, **Genève**, Svislando.  
 152. BULTENO DE CK SEU, Spiridonovka 15, **Moskwa**, U.S.R.R.  
 153. NIA BULTENO, 117 N. Bunker Hill Ave., **Los Angeles**, Calif., U.S.A.

Soci-etika kaj viv-reforma: Společno-etyczne i reformy życiowej:

154. FRATECO, A. Nikolov, **Sevlievo**, Bulgario.  
 155. VEGETARANO, Ionescu-Capatana, Str. Dr. Istrati 10, **Bucuresti**, Rumanio.  
 156. LA NOVA LUMO, Solunska 123, **Bitolj**, Jugoslavio.  
 157. LIBERA NATURVIVO, p/adr. Guy Gézéquel, Place aux herbes, **Embrun, H. A.** Francio.

Stenografista:

Stenografów:

158. TUTMONDA INTERSTENO, Siegfriedstr. 29, **Duisburg-Meiderich**, Germanio.  
 159. INTERSTENO, Fr. Grasser, Karl Fleschstr. 3, **Frankfurt a./M.**, Germanio.  
 160. INTERNACIA STENOGRAFISTO, p/adr. L. Cogen, 52 Dreve, **Ninove**, Belgio.  
 161. FLUGANTA SKRIBILO, P. Flageul, **Issy les Moulinaux 9**, Bd. Voltaire, Francio.

Turisma:

162. „SVEP-EKSKURSOJ“, Tourist-Office, SVEP, Růzová 9, **Praha 2**, Ĉeĥoslovakio.

163. TURISMI TEATAJA, Rütli 2, **Tallinn**, Estonio.

Krom tio per vojo ne senpera ni ricevis informojn pri ekzisto de jenaj esp.-gazetoj, kies adresojn ni tamen ĝis finpreso de tiu kajero ne sukcesis ricevi: Marŝu! (Japano). Nia Informilo, El Supo, La Semisto, Verda Aero, La Bunkedo, Hindujo, k. a.

**ĈIUJ ESPERANTO-REDAKTEJOJ ESTAS INSISTE PETATAJ, SENDI ALMENAŬ PO 1 EGZEMPLERO DE ĈIU ILIA ORĜANO POR NIA „INFORMILO“ (INTERANGE), POR-KE-NI EN PLUAJ KAJEROJ PŬVU KOMPLETIGI LA LISTON KAJ INFORMI PRI ĈIUJ PLUAJ ŜANĜOJ.**

Detalajn informojn pri ĉiu Esp.-gazeto liveras kontraŭ alsendo de poŝtmarko por respondo la Redakcio de nia organo, kiu peras ankaŭ la abonon. Devo de ĉiu esperantisto estas — aboni almenaŭ unu nacian kaj unu internacian Esp.-gazeton!

Szczegółowych informacji o czasopismach esperanckich udziela i w abonamencie pośredniczy redakcja naszego organu. Obowiązkiem każdego esperantysty jest — zaabonować conajmniej jedno pismo krajowe i jedno międzynarodowe!

---

### **PLENA VORTARO DE ESPERANTO**

Eld. de SAT 2-a eldono.

multe pli riĉa, pli kompleta ol la 1-a eldono. Verko absolute necesa al ĉiu vera praktikanto de Esperanto.

512 paĝoj dense kompostitaj. Formato 145 x 200 mm. Solida tolbindajo.

Prezo zł. 21.— plus afranko gr. 90. Por anoj de SAT — 19 zł.

Ekskluzivan vendrajton por Polio ricevis Eld. „Język Międzynarodowy“  
**Warszawa, Marszałkowska 81 m. 33.** Postulu senpagan prospekton.

---

### **KOOPERATIVANOJ — ATENTUI**

LA UNUAN KOOPERATIVAN LIBRON EN ESPERANTA LITERATURO, estantan samtempe la plej bela romano soci-eduka por junularo, valorplena por edukistoj de ĉiuj landoj, eldonis la ESPERANTA ELDON-KOOPERATIVO, Warszawa, Al. Jerozolimskie 101, Poŝt-ĉekkonto Nr. 6897 sub la titolo:

Jan Wolski: „**Ĉu ĝi estas nur fabelo?**“ — kooperativa junular-romano, tradukis Kpt. Roman Dąbrowski, kun antaŭparolo kaj multaj klarigaj tekstoj, 12 ilustraĵoj kaj muziknotoj, artista kovrilo, senligna papero, paĝoj XVI + 158, prezo 3.-sv. fr. inkl. sendkostoj, enlande 3 zł. 50 gr.

Pola originalo havebla je malaltigita prezo de 2,50 zł

**Peto je bonvola represo**

**en ĉiuj esp.-gazetoj!**

**Por subteni la unuan esp. eldonkooperativon en Pollando!**

---

---

**GRAMOFON - POSEDANTOJ - ATENTU!**

Elektromechaniczne Zakłady Przemysłowe „Tenofon“, WARSZAWA,  
Czerniakowska 203, tel. 8-77-19 polecają swoją specjalność:

Automatyczne zmieniaacze płyt gramofonowych i motorki elektryczne.

Cenniki na żądanie.

La elektromeĥanika Industria Instituto „Tenofon“, WARSZAWA  
str. Czerniakowska 203, tel. 8-77-19 rekomendas sian specialaĵon:

La aŭtomatajn ŝanĝilojn de gramofondiskoj kaj elektraĵ motoretoj.

Postulu prezliston.

---

**BIURO RACHUNKOWO-POWIERNICZE**

**spółdzielnia zarobkowa pracowników umysłowych**

Warszawa, Marszałkowska 129, tel. 6-82-80, przeprowadza ekspertyzy,  
rewizje ksiąg i stanu majątkowego przedsiębiorstw.

LA LIBROTENADA EKSPERTIZA OFICEJO sub la firmao „Biuro  
rachunkowo-powiernicze“ laborooperativo de mensaj laborantoj,  
Warszawa, str. Marszałkowska 129, tel. 6-82-80, entreprenas eksperti-  
zojn, revizion de libroj kaj de la bonhavo de entreprenoj.

---

**KSIĘGARNIA ESPERANCKA, N. SZAPIRO,**

**Warszawa, Nowolipki 8. — P. K. O. 16.562.**

Poleca książki esperanckie, słowniki, podręczniki, beletrystykę —  
w wielkim wyborze, czasopisma esperanckie oraz oznaki (insignoj).

Katalogi na żądanie bezpłatnie.

---

**Najlepszy środek propagandy jęz. Esperanto w kraju — to broszura  
Emila Mayera p. t. „ESPERANTO, JEGO CEL I ZADANIE“,**

z przedmową prof. Dr. Odo Bujwida, wydana w r. 1934.

Bogata treść informuje o postępach ruchu esp. w kraju i zagranicą  
na polu szkolnictwa, literatury, radjotelegrafji, handlu, turystyki, spor-  
tu itd. Cena 1 zł.; do nabycia w administracji czasopisma „Juna Es-  
perantisto“, KRAKÓW, ul. Lelewela 9, m. 2.—PKO. Kraków, Nr. 413.944.

---

## KURSY KORESPONDENCYJNE

**pomocniczego języka międzynarodowego Esperanto prowadzi**  
Redakcja „Księgi Adresowej Esperantystów Polski“ na warunkach jak następuje: Opłata za cały kurs zł. 15.—, płatnych ewent. w 2 ratach z góry na konto PKO 20845. W sumie powyższej mieści się już opłata za samouczek oraz porto listów do uczestnika kursów. Kto nie ma możliwości uczęszczać na kursy ustne, powinien skorzystać z okazji istnienia kursów korespondencyjnych. Lekcje przysyłają pocztą do domu, uczestnik przerabia je kiedy ma czas, odsyła i otrzymuje poprawione ze wszystkimi uwagami i odpowiedziami na pytania. Metodą tą przystępną dla ludzi nawet o elementarnym wykształceniu, opanowało już język Esperanto gruntownie tysiące ludzi.

---

### WARTO NABYĆ I PRZESTUDJOWAĆ!

Pierwszy podręcznik esperancki dla szkół i samouków, aprobowany przez Ministerstwo WR i OP oraz Kuratora szkolne, p. t. Prof. SYGNARSKI: LEKCJE JĘZYKA ŚWIATOWEGO ESPERANTO, wydanie drugie zupełnie przerobione i uzupełnione dwoma słownikami. Cena 2 złote. Do nabycia w Naukowym Kole Esperanckim, Bydgoszcz, pl. Wolności 9. Konto P. K. O. Nr. 141.787.

---

### ENCYKLOPEDYCZNY SŁOWNIK ESPERANCKO-POLSKI

(najobszerniejszy z dotychczasowych) **pod redakcją Miecz. Gutermana** wychodzi zeszytami w cenie zł. 2.— za 3 kolejne zeszyty. Całość w przedpłacie zł. 10.—. Dotychczas wyszło już 7 zeszytów. Adres wydawnictwa: „Esperanto dla Wszystkich“, Warszawa, ul. Nowolipki 36, Konto P. K. O. 27.865.

---

### DRUKARNIA BRACI DRAPCZYŃSKICH

Warszawa, ul. Piłsudskiego XI 15, poleca swoje zakłady do wykonania wszelkich prac w zakres drukarstwa wchodzących.

Przystępuje do wydania w jęz. Esperanto pierwszej wielkiej

#### „ANTOLOGJI LITERATURY POLSKIEJ“

wydała świeżo książkę Eugenjusza Ejsberga pt.

#### „NARESZCIE ZROZUMIAŁEM RADJO“

w przekładzie z oryginału esp., przełożonego na kilkanaście języków świata, z setkami ilustracyj, str. 132 dużego formatu

**najpopularniejsza książka z dziedziny radja!**

Cena 4 zł.

---

**Przy wszelkich zamówieniach prosimy powoływać się na „Biuletyn K. A. E. P.“**

---

Abonament roczny 4.— zł., kwartalny 1.— zł. Inne warunki w „Przedmowie“.

Jara abono eksterlande 4 sv. fr., enlande 4 zł., kvaronjare 1.— sv. fr. resp. 1 zł. Aliaj kondiĉoj — vidu Antaŭ-parolo.

Wydawca i redaktor: **Jan Zawada**: Redaktoro kaj eldonanto.

---

Druk. B-ci Drapczyńskich, Warszawa. Presejo.